Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Protest tegen invoering van salarisregeling 1968 door bc

AMBTENAREN OP ARUBA GAAN TOT ACTIE OVER

ORANJESTAD. – De algemene ledenvergadering van de ANAAB Aruba welke gistermiddag in de Arubaanse Schouwburg werd gehouden heeft met algemene stemmen besloten vandaag tot actie over te gaan. Vanmorgen om half acht werd een zit- en langzaamactie begonnen, waarbij de presentielijst niet getekend werd. Tussen de middag zouden een protestactie en een samenkomst bij het ANAAB-bondkantoor worden gehouden, waarna om half twee vanmiddag zou worden begonnen met een telaatkomen-actie. De langzaam-actie wordt dan vanmiddag voortgezet, waarna de ambtenaren het plan hebben vanavond om zeven uur bij het bondskantoor bijeen te komen en om in groepjes naar de openbare vergadering van de eilandsraad te trekken.

De algemene ledenvergadering van de ANAAB Aruba was gistermiddag niet druk bezocht, hetgeen niet te wijten was aan het feit dat er bij de ambtenaren geen belangstelling voor dit onderwerp bestaat, doch omdat het door de feestdagen erg moeilijk was om alle ambtenaren te bereiken. Zij werden dan ook vanmorgen door middel van circulaires op de hoogte gesteld van het besluit dat de algemene ledenvergadering besloten had tot actie over te gaan.

Aangezien het bestuurscollege alle ambtenaren heeft aangeschreven als mensen met bijzonder verantwoordelijkheden, aldus een verklaring van het ANAAB-bestuur, zijn wij van mening dat deze verantwoordelijkheid ook betaald dient te worden. Het is algemeen bekend dat alle bonden het recht op onderhandelingen hebben om tot een goede cao te komen. Waarom heeft het BC wel onderhandeld met de VLA en de ABARA?

Geen van onze eisen werd ingewilligd of aanhoord gedurende het GO. Wel werden de voorstellen zoals ingediend door de hoofden van diensten aangenomen, met het gevolg dat de lagere ambtenaren de dupe zijn geworden van de a-sociale salarisregeling 1968. Opnieuw wijst de ANAAB erop, dat alleen de hogere ambtenaren met fikse sommen van terugbetaling van vijftien- tot negentienduizend gulden voordeel hebben bij deze afgekondigde regeling. Wij kunnen deze salarisregeling nooit of te nimmer accepteren, zo vervolgt de ANAAB-oproep aan zijn leden. Of moeten we moderne slaven blijven? Wij gaan over tot acties. Wij gaan bewijzen dat wij voor ons goed recht voor de dag kunnen komen. Wij zijn tegen de salarisregeling 1968 en wij blijven er tegen.

Er wordt verder op gewezen dat de ANAAB zijn leden zal blijven verdedigen, desnoods met juridische bijstand, lid of geen lid, indien U in moeilijkheden geraakt. Wij bemoeien ons niet met politiek, die staat er buiten, en trouwens die kan ons in deze zaak niet helpen.

Hierna wordt het actie-programma van vandaag onthuld. Tenslotte wordt een beroep gedaan op de ambtenaren om geen presentielijsten te tekenen. Wij protesteren tegen de terugwerkende kracht waarbij voor verschillende hoofden van dienst vijftien- tot negentienduizend gulden in het verschiet ligt en de kleine ambtenaren er bekaaid afkomen. De prijsindex is gestegen tussen 1958 en 1968 met 10.60 procent en tussen 1968 en 1970 met 5.35 procent. Zijn de kosten van levensonderhoud slechts voor de hoofden van dienst gestegen? vraagt de ANAAB zich af. Voor meer nieuws rond deze kwestie zie men elders in deze editie.

Voorts werd een overzicht van de nieuwe salarisregeling uitgedeeld dat er als volgt uitziet: Alle ambtenaren hebben al een voorschot gekregen van 60 gld. per maand in geval van gehuwd zijn en 48 gld. per maand in geval van ongehuwd zijn. De gehuwden hebben dus vanaf 1 januari 1968 ontvangen als voorschot, 41 x fls. 60.– is fls. 2460.–. De gehuwden hebben tevens vanaf 1-1-1968 30.– p.m. ontvangen als bonus in totaal 41 x 30.– is fls. 1230.– welk bedrag door het merendeel der zittende ambtenaren moet worden ingelopen. Dit geschiedt bij de eerst volgende periodieke verhogingen.

Protest FTA en Fesina tegen bc

SAN NICOLAS. – Het bestuur van het overkoepelend vakbondsorgaan, Fesina, waarbij ook de ANAAB Aruba is aangesloten, heeft een protesttelegram aan het bestuurscollege gezonden. In dit telegram zegt de Fesina te protesteren tegen de geheimzinnige wijze waarop het bc de salarisherziening heeft afgekondigd zonder het eindadvies van het G.O. af te wachten. Fesina protesteert tegen deze dictatoriale gang van zaken. Iedere arbeider heeft het recht om tegen onrechtvaardigheid te protesteren en als het nodig is te staken, aldus besluit de Fesina zijn telegram, ook de ambtenaren zijn arbeiders.

Ook de F.T.A. protesteerde telegrafisch bij het bc. tegen deze gang van zaken.

YUBA CITY, CALIFORNIE. – Politieambtenaren in Yuba City, in de Amerikaanse staat Californie, zoeken in de buurt van de Feather rivier op zoek naar lijken. Tien man zijn onafgebroken bezig nu reeds 24 lichamen zijn gevonden van arbeiders die vermoord zouden zijn door koppelbaas Juan V. Corona, zoals bekend dezer dagen gearresteerd. De groepjes hebben maskers tegen de stank, de mannen dragen handschoenen.



Boomgaard legt meer vermoorden bloot

YUBA CITY – In de perziken- en pruimenboomgaard van de Sullivan-farm bij Yuba City in Californie zijn in de loop van dit weekeinde nog enkele stoffelijke overschotten gevonden, waarmee het totale aantal is gestegen tot 24. Men vreest, dat men tijdens het graafwerk dat onverminderd wordt voortgezet, meer slachtoffers zal vinden. Het betreft vermoedelijk vermoorde landarbeiders. De vorige week woensdag gearresteerde verdachte, de 37-jarige Juan Corona, is voorlopig in staat van beschuldiging gesteld wegens tien moorden. Wanneer hij woensdag voor de rechter verschijnt, zal hij zich onschuldig verklaren, zo heeft de hem toegewezen advocaat Roy van den Heuvel meegedeeld. Gesproken wordt van de grootste massamoord in de moderne Amerikaanse geschiedenis.

BUENOS AIRES. – 23 mei was de 58-jaar oude Britse consulair consul Stanley Sylvester ontvoerd door Argentijnse guerrillas. Deze foto van hem was gevoegd bij een brief die was achtergelaten in een ongebruikte bioscoop in Rosario.

Men neemt aan dat de brief is geschreven door de ontvoerde Brit. Achter de consul is het vijfpunts-sterembleem te zien van het Revolutionaire Volksleger ERP.



CONSUL SYLVESTER
. . . . vrij gekocht . . . .

Consul in Rosario door ontvoerders vrijgelaten

Levensmiddelen en dekens losprijs

ROSARIO. – Stanley Sylvester, de Britse consul in de Argentijnse stad Rosario die circa een week geleden werd ontvoerd door leden van het trotzkistische "revolutionaire volksleger", is in vrijheid gesteld. Hij bevindt zich op het ogenblik in zijn woning, en staat ter beschikking van de geheime dienst.

Sylvester zei tegen journalisten dat hij door zijn ontvoerders goed behandeld is en dat zijn gezondheidstoestand uitstekend is. Hij wilde verder niets zeggen omdat hij erg moe was en eerst wilde gaan rusten.

De 58-jarige Stanley Sylvester is directeur van de vleesconservenfabriek Swift. In ruil voor de vrijlating van Sylvester hadden zijn ontvoerders onder meer van de fabriek geëist dat zij levensmiddelen en dekens ter waarde van rond 100.000 gulden Ant. uitdeelde onder de armen van Rosario en het fabriekspersoneel. Deze eis is ingewilligd. Andere eisen die werden ingewilligd waren het weer in dienst nemen van 200 ontslagen arbeiders en betaling van alle achterstallige lonen. Zeven scholen in de armenwijken werden bevoorraad met leerboeken en schrijfbenodigdheden.

Intussen is in de Braziliaanse stad Salvador een commissaris van politie, Manoel Quadros, door een groep van vijftien gewapende mannen ontvoerd. Een schoonzoon van de commissaris werd daarbij ernstig gewond. De ontvoerders hebben nog niets van zich laten horen.

Verliefd

MEXICO. – De Mexicaanse Clemencia Ramas, die kort geleden haar 94e verjaardag vierde, is razend verliefd geworden op haar 23-jarige chauffeur Javier Amador en heeft hem gevraagd haar te huwen. Ondanks haar leeftijd heeft ze geen weerstand kunnen bieden aan de charmes van haar bediende en, om hem haar grote liefde te bewijzen, heeft ze een belangrijke bankrekening op zijn naam geopend in Mexicostad en schonk ze hem een aantal eigendommen waaronder de auto die hij voor haar bestuurt. Ongelukkigerwijs dreigt de idille enigszins verstoord te worden door het ,,onbegrip.. van de dochter van de ruim 90-jarige, die zich met hand en tand tegen een huwelijk verzet.

Gegijzeld meisje in Istanboel bevrijd

Woedende menigte lyncht een van de daders

ISTANBOEL – Twee Turken die vermoedelijk betrokken waren bij de moord op de Israelische consul-generaal, Ephraim Elrom, en die een 14-jarig meisje in een huis in Istanboel als gijzelaar vasthielden, zijn na een gevecht met leden van de ordetroepen, gevangen genomen. Het meisje, Sibel Erkan, is bevrijd. Zij maakt het goed.

Leden van de ordetroepen waren met kogelvrije vesten het huis binnengedrongen. Na een korte vuurwisseling lukte het hun, de beide mannen, Mahir Canay en Huseyin Cevahir, gevangen te nemen.

Volgens de eerste berichten is bij de actie een politieman gewond. Mahir Canay zou na het verlaten van het huis door de menigte gelyncht zijn. De militairen zouden Cevahir voor de volkswoede hebben kunnen beschermen.

Ontvoering mislukt

Het meisje werd sedert zondag in gijzeling gehouden. In de vroege ochtend waren drie mannen en een vrouw naar het huis van haar vader, majoor Dincer Erkan, in een voorstad van Istanbul gekomen met de bedoeling het gezin te ontvoeren. Toen de poging daartoe mislukte, hielden twee mannen de dochter van de officier als gijzelaar vast. Zij verklaarden zich bereid het meisje vrij te laten als zij paspoorten en een vrijgeleide kregen om naar het buitenland te gaan. Het leger weigerde echter op deze eis in te gaan. Het sloot, gesteund door een woedende menigte, de woonwijk hermetisch af.

Vijf doden, 38 gewonden bij treinramp bij A'dam

Onder omgekomenen geen Nederlanders

AMSTERDAM. – Vijf personen zijn om het leven gekomen en 38 passagiers gewond, van wie 27 ernstig, toen zondagavond ter hoogte van het Ouder-Amstel industrieterrein bij Duivendrecht twee personentreinen op elkaar botsten. Een internationale personentrein uit Genua met bestemming Amsterdam stond voor het station Amsterdam-Amstel voor een rood sein te wachten. Een personentrein uit Maastricht, die eveneens Amsterdam als eind-bestemming had, reed op de stilstaande personentrein in. Volgens ooggetuigen boorde de locomotief van de trein uit Maastricht zich met een enorme klap in de achterste wagon van de internationale trein. Deze wagon werd vrijwel volledig in elkaar geduwd, evenals dat het geval was met de eerste wagon van de trein uit Maastricht. Enkele andere rijtuigen liepen uit de rails. Op de plaats van de ramp is een enorme ravage ontstaan.

Wat de oorzaak van de botsing betreft vermoedt men dat de machinist van de trein uit Maastricht een voor hem bestemd rood sein niet heeft gezien. Hij zou kunnen zijn verblind geweest door de op dat moment ondergaande zon. Er kan ook een technische fout zijn gemaakt. De machinist van de trein uit Maastricht kon zich zelf uit zijn vernielde locomotief bevrijden. Hij raakte licht gewond. De kracht, waarmee de trein uit Maastricht zich in de stilstaande trein boorde, was zo groot, dat de achterste wagon als het ware als een kap boven de locomotief werd geschoven. De brand, die onmiddellijk na de botsing in een der wagons uitbrak, blijkt slechts van geringe omvang te zijn geweest. Het vuur kon snel worden geblust door de snel ter plaatse zijnde brandweer.

Er bevinden zich onder de omgekomenen geen Nederlanders. Vaststaat dat twee jonge Amerikanen bij de botsing de dood vonden. Vermoedelijk is ook een echtpaar uit België of Luxemburg overleden. De man zou de 23-jarige student P.F. Bissen zijn. De identiteit van het vijfde slachtoffer was vooralsnog niet bekend.

O.R.A. Beaujon nieuwe premier?

WILLEMSTAD. – Naar wij uit betrouwbare bron vernemen zal de Democratische Partij minister O. R. A. Beaujon vandaag voordragen voor het premierschap van de Nederlandse Antillen als opvolger van de heer R. J. Isa, die zoals bekend vorige week zijn ontslag als minister heeft aangeboden.

Het kabinet komt vandaag bijeen om over de opvolging van de heer Isa te praten. De Arubaanse ministers F. Tromp en D. G. Croes zullen daarbij niet aanwezig zijn, daar beiden voor een dienstreis in het buitenland verblijven. Wie de opengekomen plaats in het kabinet zal gaan bezetten is nog niet met zekerheid bekend. Naar verluidt zou gedeputeerde A. A. Jonckheer hiervoor in aanmerking komen.

Ook is niet bekend of en zo ja met welke partijen het kabinet onder de nieuwe premier zal worden uitgebreid. De P.P.A. zou momenteel bezig zijn aan een zogenaamde ,,fact finding mission" om zich alvast te oriënteren over de mogelijkheden.

Nederlander uit VS met ruilhart in geboorteland terug



WILLEM VAN BUUREN

SCHIPHOL – Willem George van Buuren, de Amerikaan van Nederlandse afkomst, die in januari van het vorig jaar een harttransplantatie heeft ondergaan, is zondagmiddag in Nederland aangekomen.

Zijn overkomst naar Nederland is mogelijk geworden door de opbrengst van een radio-actie die op 26 mei jl. is gehouden.

De heer Van Buuren, die ook tijdens zijn verblijf in Nederland onder voortdurende medische controle blijft, is acht jaar geleden naar de Verenigde Staten geëmigreerd. "Ik had nooit gedacht dat ik mijn geboortestad Rotterdam nog eens terug zou zien. Ik vind het geweldig dat mijn vurigste wens nu in vervulling gaat", zo zei hij na aankomst op Schiphol.

Boven Curacao gekaapte Boeing-707 nog op Cuba

MIAMI. – Een Boeing 707 van Pan American World Airways, die zaterdagmiddag boven Curacao op weg van Maiquetia naar Miami naar Havana werd gedwongen, had vandaag nog geen toestemming gekregen om te vertrekken. PanAm-functionarissen in Miami vermoeden, dat het oponthoud in verband staat met de arrestatie, vorige week, van acht Cubaanse vissers door de Amerikaanse kustmacht wegens schending van de Amerikaanse viswateren.

Het vasthouden van de PanAm Boeing zou ook het gevolg kunnen zijn van de veronderstelde aanwezigheid onder de passagiers van circa tien Cubanen, die als ballingen in de VS leven. Een bericht over deze ballingen van het Spaanse persbureau EFE is van officiële zijde echter niet bevestigd. Inmiddels hebben de Verenigde Staten vier Cubaanse vissers vrijgelaten. Waarnemers in Havana menen echter, dat Cuba binnenkort wel de passagiers zal laten vertrekken, maar het toestel voorlopig zal willen houden als onderpand voor de vier nog gevangen zittende vissers.

De kaping geschiedde door een met een pistool gewapende man, die de gezagvoerder van de Boeing dwong koers te zetten naar Havana. Het toestel, dat zijn vlucht in Buenos Aires was begonnen, was met 60 passagiers en negen bemanningsleden onderweg van Caracas naar Miami. De kaper had op de luchthaven Maiquetia bij de Venezolaanse hoofdstad de vliegbiljetten en identiteitspapieren geroofd van iemand, die hij geboeid in een toilet opsloot. Boven Curacao drong hij de stuurhut binnen en gelastte de piloot naar Cuba te vliegen.

Rolletjes pepermunt

Het was zaterdag voor de tweede maal in nog geen 24 uur dat een Amerikaans lijnvliegtuig werd gekaapt. Eerder op de dag had een New Yorkse ex-politieman een vliegtuig van Eastern Airlines uit Miami via man en een vrouw de vlucht. In een tas die de adspirantontvoerders verloren bij het gevecht dat bij de woning gevoerd was en waarbij een nachtwaker werd gewond, bleken de identiteitspapieren en andere bezittingen van de vermoorde consul-generaal Elrom te zitten. Ook bevond zich een stengun in de tas.

in Nassau worden overmeesterd. De explosieven, die hij om zijn middel zij te hebben gegord, bleken rolletjes pepermunt.

CURACAO AGENDA

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 Woodstock. WEST-END: 19.00 en 21.00 Goodbye my friend. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 De sex-detective. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Change. CINE-RIO: 20.00 The oscar.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25333; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

DIVERSEN

CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering toneelstuk Toela - groep Nos Causa.

UITZENDING: 20.00-20.15 progr. Famia Planeá - via Radio-Hoyer 3.

SPORT

BASKETBALL: 18.30 Olympic jr vs Janwé jr - juniorenklasse; 19.30 Nightingales vs Lightning - dameskl.; 20.30 Janwé vs Lightning - hoofdkl. - baan Sint Thomascollege.

VOETBAL: 20.00 Hoffmantoernooi - Omega 1 vs M.L.D. 1 - Rust en Burgh.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.30 te San Willibrordo (vóór kerk); 14.00-15.30 te Santa Maria (bc).

MOBIELE BANK: 09.30-10.00 te Barber (voor sport..., markt); 10.45-12.00 te Leliënberg Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

UITZENDING: 14.30-14.45 programma Famiya Planeá - via CUROM.

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

RAAD VAN KERKEN: 19.30 oecumenische dienst - Anglikaanse kerk, Steenrijk. VOORGANGER: dhr Van der Laar, (pap. dienst).

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Flamboyant Beach-hotel.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

CATECHISATIE

EBENEZER CHURCH: twaalf tot veertien jaar: 17.00-17.45; vijftien jaar en ouder: 17.45-18.30.

CFW-voorzitter bij 30 mei herdenking:

Laten we eens ophouden elkaar schuld te geven

Zelf onderzoek nodig in belang Curacao

WILLEMSTAD. — Vandaag is het twee jaar geleden, dat de arbeiders rebelleerden. Vandaag is het twee jaar geleden, dat Curacao op zijn kop stond. Vandaag herdenken wij bedroefd twee arbeiders, die toen zijn overleden: Gutierrez en Geraldina; een niet-Antilliaanse vader van een gezin, een man, die tijdens de staking gezegd heeft: Misschien moet ik sterven en zal mijn achtergebleven familie het moeilijk hebben, maar wel met de overtuiging, dat waarvoor wij strijden rechtvaardig is en dat mijn offer ten goede zal komen aan de gehele gemeenschap. Wat is er gerealisserd van zijn verwachtingen? Het andere slachtoffer van 30 mei 1969 was een Antilliaanse jongen, in de bloem van zijn leven, die het hoogste heeft geofferd, wat een mens kan geven: zijn leven, zijn familie vol verdriet achterlatend. Wat hebben we bereikt met deze offers? Heeft het volk van de Antillen deze strijd begrepen? Herdenkt het volk van de Antillen deze slachtoffers of wil men die niet herdenken?, aldus CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie voor Radio Hoyer II. Denken degenen, die voordeel hebben getrokken uit die 30e mei 1969 aan de achtergebleven families? Hebben degenen, die na 30 mei 1969 aan het bewind kwamen eraan gedacht, die de weduwe van Gutierrez niet in kommer moest blijven voortleven? Op deze vragen antwoordt Voz di CFW: Nee. We hebben wel iets bereikt. We hebben bereikt, dat de stem van de arbeiders een beetje beter beluisterd wordt, materieel gezien is bereikt, dat de arbeiders vooruit gingen.

Snel vergeten

Het volk van de Antillen vergeet snel, heel snel zelfs. Degenen die van 30 mei 1969 hebben voordeel getrokken en zich plotseling hebben opgeworpen, als de verdedigers van de arbeiders, zij hebben nu een baan en denken aan hun eigen belang. Hoewel zij de namen van de overledenen elk ogenblik vernoemen, herinneren zij zich hen in feite niet. Het interesseert hen ook niet, wat die weduwe moet doen om haar kinderen behoorlijk op te voeden. In deze zaak zijn zij niet geinteresseerd en ook het volk niet. 30 Mei 1969 heeft alleen een aantal opportunisten geholpen.

Wij kunnen vaststellen, dat hetzelfde spel van altijd gespeeld wordt. Als er eergisteren geroepen werd: Corruptie in de regering en in de politiek, nu zien wij, dat hetzelfde spel wordt gespeeld, en nog wel juist door degenen, die eergisteren nog hun mond vol over hadden. Volk van Curacao, bedrieg je niet en laat je door niemand bedriegen. Uw lot ligt in uw eigen hand, maar als u, als burger, met de handen gekruisd slechts iets voor uzelf wil doen, dan blijft alles bij het oude. Volk van Curacao, als u er niet mee ophoudt iedereen de schuld te geven, zullen de misbruiken doorgaan, zo vervolgde de CFW-voorzitter.

Volk van Curacao, het wordt tijd, dat we allemaal, stuk voor stuk, een ogenblik stil zitten en onszelf analyseren en de vraag stellen: waarin heb ik zelf gefaald? Laten we dan vandaag allemaal, stuk voor stuk, nu eens niet alle schuld geven aan de kapitalisten, ook niet aan de politici en ook niet aan onze buren of aan onze familie, laten we een ogenblik stil zitten, voor ons zelf en ons zelf analyseren en de vraag welke we ons daarbij moeten stellen is: waar heb ik gefaald? Gefaald tegenover mijn familie, tegenover mijn buren, maar vooral als burger tegenover mijn land? Als we dit doen en in de toekomst ophouden met alle schuld te geven aan anderen, waar wij zelf in gebreke gebleven zijn, dan zal het volk van Curacao vooruitgaan. Als wij als volk onze eigen belangen een ogenblik vergeten en slechts denken aan het belang van Curacao, dan zullen we vooruit gaan. Laten we dit offer brengen als een huldebetoon aan Gutierrez en Geraldina, onze collega's, die een veel groter offer hebben gebracht, die het hoogste hebben gebracht, wat een mens kan brengen: hun leven.

Aldus CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie voor Radio Hoyer II bij de herdenking van 30 mei 1969. Door het Sociaal fonds van de CFW werd later op de morgen een krans gelegd op de graven van beide 30 mei-slachtoffers, waarbij ook bestuursleden van de Arubaanse bond IOWUA aanwezig waren.

Ewald Ong-A-Kwie:

Eenheid nodig van vakbonden

WILLEMSTAD -- De enige manier, waarop de Curacaose werknemers vooruit kunnen gaan is gelegen in een eendrachtig optreden van alle vakbondsleiders. Deze moeten elkaar niet bestrijden, elkaar ook geen vliegen afvangen en onrechtvaardige kritiek leveren op elkaar. Aldus CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie in het programma Voz di CFW voor Radio Hoyer II. Bij die gelegenheid legde de CFW-voorzitter er alle nadruk op, dat de vakbonden hun leden moeten vormen, ook op politiek gebied. De vakbondsleiders moeten meer denken aan het welzijn van de arbeidende bevolking dan aan hun eigen belang. De heer Ong-A-Kwie merkte op, dat hij deze zaak juist nu ter sprake brengt, omdat ons land zich in een politieke crisis bevindt. De mening van de CFW en het AVV-C is genoegzaam bekend, meende hij. De vakbondsleiders moeten bijeenkomen om een degelijke opinie te vormen, niet gebaseerd op partij-politiek, maar gebaseerd op het welzijn van het Antilliaanse volk.

Visumplicht voor Jamaica afgeschaft

WILLEMSTAD. — Bij de griffie der staten is ter inzage van de volksvertegenwoordiging de Nederlandse tekst van de overeenkomst neergelegd tussen de Benelux-landen en Jamaica over het aanschaffen van de visum-plicht.

Tevens ligt er ter inzage de tekst van de op 7 oktober 1970, toen de overeenkomst werd gesloten, gewisselde brieven inzake de uitbreiding van genoemde overeenkomst tot Suriname en de Nederlandse Antillen. De overeenkomst geldt het hele koninkrijk. Aldus blijkt uit brieven van gouverneur drs B.M. Leito en minister mr J. Luns aan de staten.

Omzetstijging bij Van Dorp

RIJSWIJK. — De omzetten van de dochteronderneming op Curacao, haar deelneming op hetzelfde eiland en die op Aruba van de n.v. v/h G.C.T. van Dorp en Co. (kantoorbehoeften) te Rijswijk namen volgens het zojuist verschenen jaarverslag op zeer bevredigende wijze toe. Zoals in het jaarverslag over 1969 reeds werd meegedeeld, vinden geen leveringen meer plaats aan de eigen bedrijven in de Nederlandse Antillen, die hun aankoop in Europa thans zelf verzorgen.

De opgaande lijn, die zich sedert een aantal jaren bij Van Dorp manifesteert, heeft zich in 1970 verder doorgetrokken, aldus het jaarverslag. De omzet, uitgedrukt in de index 1967—100 nam toe van 110 tot 136. Het geconsolideerde exploitatieresultaat steeg van f. 5,8 miljoen ttot f. 7,3 miljoen en de stijging van de geconsolideerde netto winst bedroeg 15,2 pct. en kwam op f. 547.600. Zoals eerder gemeld zal voorgesteld worden een hoger dividend van 12 pct. (10 pct.) uit te keren (alles Ned. crt.).

De omzetten in de eerste vier maanden van 1971 vertonen een stijging in ongeveer dezelfde orde van grootte als de stigjing in 1970. Ondanks hoger wordende personeelskosten, ziet men het resultaat voor dit jaar met vertrouwen tegemoet.

Het bureau schadeclaims Indonesië heeft de schadeclaim van het bedrijf op Indonesië geregistreerd tot f. 8,4 miljoen . Tot 2003 zal Indonesië hiervan 15 pct. uitkeren. De eerste uitkering van f. 15.000 verwacht Van Dorp in de loop van 1971. De export naar Indonesië was in 1970 van weinig betekenis meer.

ORANJESTAD — Op 29 mei herdacht de heer A.A. Ramada het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de Ogem n.v. Daar de jubilaris sinds 1957 verbonden is aan de Nagm n.v., werd hij op vrijdag 28 mei door de direkteur van Ogem n.v. — Nagm n.v., ir W.M. Hoekstra, en de bedrijfsleider van Nagm n.v., de heer J.C. Lubeek, toegesproken. In het bijzijn van zijn collega's werd hem het Ogem-insigne door de direkteur opgespeld en de gebruikelijke enveloppe door de bedrijfsleider overhandigd. Ook werd aan de jubilaris, namens zijn collega's, door de heer E. Scoop, een herinnering aangeboden. Op de foto: de heer A.A. Ramada en de bedrijfsleider J.C. Lubeek.



Heer Bommel en de waarde-rin



7124. — Mevrouw Postelyn liep ontstemd terug naar de stad. Haar humeur had ernstig geleden, en daarom vond ze het prettig, dat ze onderweg de heer Dorknoper ontmoette. „Goede middag, mevrouw", sprak deze. „Alles wel, naar ik hoop? Was de schenking die de heer Bommel aan het Fonds heeft gedaan naar uw zin?" „Het was een schande!" zei de dame met geknepen mond. „Nog zelden ben ik zo grof bejegend! Deze eh... deze Bommel is een praatjesmaker, die grote gebaren maakt zonder inhoud. Weet u wat hij gedaan heeft? Hij heeft de schat waarvan u sprak; u sprak toch van een schat nietwaar? Juist; nu, hij heeft die schat verwisseld voor zinken munten! In en in min; dat vind ik het! Ik heb er geen woorden voor!" „Ik kan he... voorstellen", gaf de beambte toe. „In mijn praktijk kom ik dit verse... dikwijls tegen. Maar voor een ambtenaar eerste klasse staan ambtelijke... open. We zullen hem morgen aanslaan totdat hij groen en geel ziet. L... rustig aan mij over!" Hij lichtte de hoed en hervatte kordaat zijn weg... hij mompelend enige becijferingen verrichtte. Zodoende werd hij opge... door de zakenlieden Super en Hieper, die hem van achter een boom... passeren. „Daar gaat de belasting!" gromde de eerste. „We moeten om... slaan voordat hij de bolle gaat uitknijpen. Vannacht nog!"

RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS





29—14. — Als juffrouw Lin het trapje is opgeklommen en op het punt staat de bloempot te pakken, zegt rechter Tie plotseling als terloops: „Meneer Wang noemde u Orchidee, nietwaar? Inderdaad een passender naam dan Rozendauw." Juffrouw Lin blijft doodstil staan, met de pot in de hand, terwijl ze de rechter ontsteld aanstaart. Op scherpe toon vervolgt rechter Tie: „Wang stond precies waar ik nu sta toen u hem de bloempot zijn schedel insloeg, is het niet?" „Nee, het is niet waar!" gilt juffrouw Lin. Ze beeft zo hevig van schrik en woede dat ze haar evenwicht dreigt te verliezen. Met een kreet van angst grijpt ze om zich heen om een steunpunt te vinden. Dan valt ze, maar rechter Tie weet haar op te vangen. „Nadat u hem had ve... hebt u de orchidee in een andere pot overgeplant", zegt hij, neerkijkend... jonge vrouw die nu bang in zijn armen ligt. „Maar de plant had geleden... de val. Vandaar dat hij begon te verwelken. U dacht slim te zijn. U tr... lijk, oude gescheurde bedelaarsklern aan en smeet hem in een goot achter... huis. U nam aan dat Wang als een ongeïdentificeerde zwerver zou w... verbrand, en u had bijna gelijk gekregen..." „Het zijn allemaal leu... roept juffrouw Lin uit, maar haar stem klinkt schril en angstig.









Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia (int.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 Alliance Française; 20.45 aanvullende muz.; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.12 the skyhawks; 17.33 skippy; 17.58 days of our lives; 18.19 Moslim-progr.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 the courtship of Eddie's father; 19.30 Nos Tera (dr Johan Hartog); 20.00 seminar C.F.W.; 20.15 Hogan's heroes; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.45 breaking point.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 kinderuurtje; 17.30 days of our lives; 18.00 word of life; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adam's family; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 the Odd couple; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Mannix; 21.30 teleteatro.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, hit parade, Van Heinde en Verre; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

*****

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP: 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 novela „Famiya Planeá; 14.45 musica di mi lugá; 15.30 fiesta en el hogar.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncios comercial; 16.45 Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.2 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia (pap.); 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; ... e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; ... cruzada; 07.00 ultimas noticias; ... llama la conciencia; 07.15 noticias... 07.30 news english; 07.45 newsbr... 07.55 christian emphasis; 08.00 ... noticias; 08.05 bo musica favorito; ... camino de la vida; 08.45 la biblia ... 09.00 ultimas noticias; 09.15 co... corazon; 09.30 meditacion cristiana; ... psychology for living; 10.00 ... noticias; 10.05 morning melodies; ... through the bible; 11.00 ultimas ... 11.15 fortress of faith; 11.30 me... merdia; 12.00 ultimas noticias; ... noticia di deporte; 12.25 news br... 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; ... noticia español; 13.05 concert hall; ... ultimas noticias; 14.15 quiet time; ... radio bible class; 15.00 ultimas ... 15.06 afternoon musicals; 15.30 ... musicales; 16.00 ultimas noticias ... musica di banda; 16.16 ultimas ... 16.30 bible adventures; 16.45 ... adventuroso.



TWEELING

"Als een tweelingskind ... komt, voelt de ander het ... op een grote afstand".

Een moeder verhaalt: "T... van mijn tweelingskinderen ... maanden stierf, heb ik met ... deuropeningen jerba-bueno ... gen en het andere kind ... Daarna heb ik het helemaal ... rood gekleed en rode lakens ... rood kussentje in haar bedje ... 41 dagen lang. Toen heb ik ... rode kleren en lakentjes ... bundel samengebonden en ... visser meegegeven, die het ... kust in zee heeft gegooid.

Rood is een sterke kleur. ... speelt goed als er wat rode ... de grond liggen. En een vij... je van streek als je hem in ... gekleed tegemoet treedt".

* Na tal van moeilijkhede... het in Leiden gevestigde ... voor reuma-onderzoek opge... 1 september van dit jaar. D... overgebleven personeelsleden ... ingang van deze ontslag aan...

Bloemen op twee graven



.....op het graf van Gutierrez.....



.....op dat van Geraldina.....

SANTA MARIA. — Een onbarmhartig schijnende zon, waarvan de kracht lijkt toe te nemen naar de mate, waarin de wolken toch dreigender regen proberen te voorspellen. Een zon, welke bijna dagelijks schijnt, ook eeuwen geleden al, ook twee jaar geleden en hoogstwaarschijnlijk ook over tientallen jaren, wanneer de namen van Gutierrez en Geraldina in Antilliaanse geschiedenisboekjes zijn terug te vinden bij een korte omschrijving van 30 mei 1969. Aan die dag zijn hun namen verbonden evenals die van enige nog levende vakbondsleiders en die van Amador Paulo Nita, die op een steenworp afstand van Geraldina ligt begraven op het Kerkhof van Santa Maria.

Diezelfde zon heeft een rol gespeeld op die op-één-na-laatste dag van mei in 1969, toen drank en zon een gevaarlijk samenspel leverden met een woede over niet nagekomen beloften, over massaal ontslag, over bevoordeling van de ene groep boven de andere en over zoveel andere dingen meer, terecht of ten onrechte. Dat samenspel leverde twee doden op, tientallen gewonden en tenslotte zo'n veertigtal verbrande zaken en tientallen geplunderde zaken.

Diezelfde zon ook helpt mee om alles weer gemakkelijk te doen vergeten. Hoevelen zullen er namelijk zondag nog gedacht hebben aan twee jaar daarvoor? Het was immers Pinksteren. Degenen, die nog niet op weg waren naar een communiefeest of naar een voetbaltoernooi of een ander sportgebeuren, bereidden zich voor op de talrijke feesten van tweede Pinksterdag. En als men op het punt staat naar een feest te gaan komen weemoedige gedachten niet van pas en worden herinneringen aan een turbulent gebeuren op de achtergrond geschoven.

Niet bij degenen, die op die dag een dierbare verloren en niet bij een aantal vakbondsbestuurderen, hoewel die van de AHU of Frente obrero om tien uur present zijn. Buiten razen de tientallen Miami-auto's voorbij, welke gekocht konden worden op afbetaling, omdat de lonen na 30 mei 1969 plotseling omhoog schoten. "Jiu Corsow ta mal ehemplo", mompert een oud baasje, als hij na lang wachten in een stuk lopen onder die brandende zon een lift krijgt. Generaliseren is ook zo gemakkelijk. Misschien heeft hij twee jaar geleden ook gegeneraliseerd maar dan tegenover een andere groep van de bevolking.

Tegen de kerkmuren van Santa Maria staan een paar vrouwen, in het wit gekleed. Zij lijken tegen die muren aangeplakt. Zo staan zij bewegingloos, zeker een half uur. Achteraf blijkt dat zij gekomen zijn voor de begrafenis van een doodgeboren baby. Een van die naamloze kinderen, op wie de ouders misschien zo vurig hebben gewacht. Of misschien werd zijn komst aanvankelijk met zorg tegemoet gezien door de moeder? Welke buitenstaander weet het. Want ondanks Pinksteren en al die andere feesten wacht de dood niet. Hij heeft ook niet gewacht voor Amador Nita, op 17 juni 1970 nog minister, zoals op zijn graf staat te lezen. Die was er op 30 mei 1969 ook nog bij geweest en op de eerste verjaardag had hij in Nederland een officiele bijeenkomst van de Antillianen in Amsterdam bijgewoond. Nog geen drie weken daarna was hij op hetzelfde kerkhof te ruste gelegd. Zijn grafschrift lijkt een zinspeling op die vreemde dagen na zijn dood: maak je niet bezorgd over degenen, die het lichaam doden. Mijn ziel zal bij jullie strijd zijn, ten eeuwige dage". Het had ook het grafschrift kunnen zijn van die jongeman, die Geraldina moet geweest zijn, toen een onbekende kogel hem trof en van die oudere man Gutierrez, die bijna op hetzelfde ogenblik uit het leven werd gerukt. Tot aan de morgen van 30 mei 1969 waren zij gewone mensen geweest; collega's op het werk; met hun eigen verwachtingen, hun eigen teleurstellingen. Maar bij die optocht, toen zij een fractie vormden van die duizendkoppige roerige menigte, waren zij er ineens uitgenomen en de kogel deed hen op een andere manier voortleven dan zij zich ooit hadden voorgesteld.

Ondertussen komen er enige auto's aan; komt ook de pastoor van de Santa Maria kerk met superpliui en witte stola naarbuiten, omdat hij denkt, dat de stoffelijke resten van de dode baby in aantocht zijn, komen ook die twee vrouwen in beweging. Een paar kransen worden aangedragen. Een huilende moeder wordt ondersteund door Ewald Ong-A-Kwie. Familieleden van Gutierrez lopen in de kleine stoet mee, naar het graf van Geraldina; zij lopen voorbij het graf van minister Nita. Even staat men stil bij het graf. Ieder met zijn eigen gedachten; de moeder uit ze en weer gaat iedereen uiteen; een paar mannen blijven belangstellend bij het graf van Nita stil staan. 30 Mei is weer herdacht. Voor de tweede keer......

Ontevreden ambtenaren. niets concreets bij ABVO bereikt

WILLEMSTAD. — De voorzitter van de Commissie van ontevreden ambtenaren E. Els heeft vanmorgen tegenover de Amigoe verklaard, dat het onderhoud van de Commissie met het ABVO-bestuur afgelopen vrijdag "niets concreets" heeft opgeleverd. De commissie had gehoopt dat de ABVO met concrete cijfers over de brug zou komen; dit is echter niet gebeurd. Het ABVO-bestuur kan slechts meedelen, dat "waarschijnlijk" dit en dat bereikt zou worden. De commissie heeft toegezegd, dat men zal afwachten, wat de ledenvergadering van 11 juni oplevert en men heeft de ABVO verzekerd, dat dan de leden zullen kunnen vaststellen, wie er gelijk heeft gehad.

Als gevolg van deze gang van zaken blijft de commissie zijn werkzaamheden voortzetten. Zo zal er vanavond een vergadering worden gehouden van de commissie-leden en morgenavond een vergadering van de Grupo di akshon, welke groep werd omschreven als een adviserend lichaam voor de commissie. Wel wilde de commissie-woordvoerder nog meedelen, dat men van mening is, dat de ABVO niet met resultaten bij zijn leden kan aankomen, welke lager liggen dan de voorstellen van de regering.

Mr. Le Poole: door een Antilliaanse bril bekijken

Twee maanden voor brandstichting

WILLEMSTAD — De op Curacao geboren marinier O. stond zaterdag terecht voor de Krijgsraad daar hij op 13 maart brand had gesticht in de woning van zijn vader aan de Topazweg. Op de bewuste dag had hij enkele kledingstukken met benzine overgoten en in brand gestoken. Het vuur kon gelukkig geblust worden zodat de schade zich beperkte tot enkele verkoolde kleren en een geblakerde bank. De fiscaal vond het een dermate ernstige zaak dat hij vier maanden waarvan twee voorwaardelijk eiste, met een proeftijd van een jaar. Raadsman mr S. Le Poole betwiste de ernst van het delict niet maar vroeg de rechter deze zaak door een Antilliaanse bril te bekijken en de straf te verzachten. Aan deze wanhoopsdaad van O. ging een klein familiedrama vooraf.

Beklaagde O. was met zijn eerste dienstverlof naar zijn ouderlijk huis gegaan aan de Topazweg. Toen hij daar echter arriveerde bleek zijn moeder er niet meer te wonen. Het voorste gedeelte van het huis was tijdens zijn afwezigheid door zijn stiefvader verhuurd aan een vreemde familie. Tot overmaat van ramp had deze stiefvader zelf de kamer van O. betrokken. Voor O. was er geen plaats in het huis dat zijn echte vader jaren geleden had laten bouwen. Na een woordenwisseling met de nieuwe bewoners en de stiefvader, trachtte O. door tussenkomst van de politie de familie uit het huis te krijgen.

De politie deelde O. echter mee dat zij niets in deze zaak kon doen en dat hij zich maar tot de huurcommissie moest wenden. Op weg naar huis besloot O. dan maar zelfstandig op te treden en kocht bij een pompstation wat benzine met de bedoeling het huis in brand te steken onder het motto: „als ik buiten moet slapen, zij ook". Na zich moed te hebben ingedronken overgoot hij enige kleren van de stiefvader met benzine en stak ze aan. Raadsman mr S. Le Poole legde in zijn pleidooi de nadruk op het feit dat een eigen huis voor een Antilliaan een andere waarde heeft dan voor een Europeaan. Zijn cliënt werd, zoals hij het uitdrukte, overrompeld door een vreemde familie. Zelfs zijn eigen moeder was uit het huis verdreven en de stiefvader met wie hij nu niet op al te goede voet stond, had zijn eigen kamer ingenomen. Nadat hij zich als een brave burger tot „ome agent" had gewend die hem alleen een advies gaf waar hij op dat moment niets aan had is hij in een opwelling van machteloosheid tot deze onaanvaardbare daad gekomen.

De rechter vercoordeelde O. uiteindelijk tot twee maanden gevangenisstraf waarvan één maand voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar.

Minister vraagt machtiging tot bestellen stuiver

WILLEMSTAD. — De minister van Financiën F.J. Tromp heeft de staten benaderd met het verzoek om hem te machtigen over te gaan tot bestelling van de nieuwe-vierkante-stuiver. Hij grondt zit verzoek op het feit, dat de levertijd lang is — ongeveer zes maanden — en tevens op de omstandigheid, dat de voorraad oude stuivers gering is. De bewindsman heeft aan zijn schrijven een schetsje gehecht, dat een voorstelling geeft van het gewijzigde ontwerp van de nieuwe vierkante stuiver.

De gebruikelijke figuren zijn op de nieuwe stuiver afgebeeld: het wapen van de Nederlandse Antillen, met de spreuk Libertate unanimus, het jaartal van uitgifte, het meesterteken en aan de keerzijde de waarde-aanduiding van vijf cent, omringd door zes sterren en een agave. De minister vraagt de staten om dit verzoek in de eerstvolgende commissievergadering te bespreken en dat hij daarna zo spoedig mogelijk op de hoogte gesteld wordt van de uitslag. Tenslotte stelt de bewindsman een spoedige wijziging van de regeling Muntstelsel van de Nederlandse Antillen 1970 voor.

In Memoriam A.J. Renauld

Bescheiden, eenvoudig, begaafd en een harde werker, al deze eigenschappen waren verenigd in een persoon: Alexander J. Renauld. Zeker geen onbekende op de Antillen. Vele jaren heeft hij zich op Curacao en Aruba als piano-stemmer verdienstelijk gemaakt. Ook in Suriname waar hij een tijd woonachtig was, heeft hij zijn naam gevestigd. Tot op de dag van zijn heengaan gaf hij nog aan diverse leerlingen piano-les. Ik had de eer ook onder de vele leerlingen die hij had te mogen behoren. Zijn belangstelling voor zijn leerlingen was onuitputtelijk. Door regen en wind kwam hij trouw zijn verplichtingen ten aanzien van zijn leerlingen na. Hij sloofde zich voor hun uit en stelde zich met weinig tevreden. Het bedrag dat hij voor zijn bewezen diensten aan zijn leerlingen in rekening bracht was slechts f. 10,— per maand voor minimaal 30 minuten per les. Is dat geen bagatel? Hij had bevoorrechtete leerlingen want hij kwam ze aan huis les geven. Hij heeft op zijn manier deze gemeenschap belangeloos gediend, zij die hem kennen zullen dat met mij over eens zijn. Wijlen A. J. Renauld was een man die voor velen een voorbeeld kan zijn.

Moge zijn ziel ruste in vrede.

(oud Leerling)
R. S. BAILEY

Pleisterverkoop voor bejaarden

WILLEMSTAD. — Het damescommitee Verzorging bejaardentehuizen begint vandaag met haar laatste actie van dit jaar, waarbij zakjes met pleisters per één gulden zullen worden verkocht. De pleisters zullen te koop worden aangeboden door het Antilliaanse meisjesgilde, de padvinderij, de Jonge Wacht en door leerlingen van diverse scholen. De opbrengst van deze actie komt dan ten bate van de bejaardentehuizen Santa Rosa, Habaai, Villa Maria en het Koningin Wilhelminatehuis. Indien er meerdere scholen, bedrijven of particulieren zijn die hun medewerking willen verlenen aan deze actie kan men in contact treden met mevrouw S. Henriquez, Caracasbaaiweg 227 met telefoon 36439.

Vrijspraak in verkeerszaak

WILLEMSTAD — De rechter kwam zaterdag in een Krijgsraadzitting tot een voor alle partijen verrassende uitspraak in de zaak B. die wegens een verkeersdelict terecht stond. De op Aruba gestationeerde sergeant der mariniers B. had enige tijd terug met zijn auto een paal geramd waarbij een der inzittenden, ook een marinier, gewond werd. B. liep zelf een hersenschudding op. B. die ervan beschuldigd werd onder invloed te hebben gereden en niet in staat te zijn geweest de auto behoorlijk te besturen bleef erbij slechts drie longdrinks te hebben gedronken tijdens de nacht van het ongeluk.

De fiscaal betwistte dit echter op grond van de getuigenverklaring van een collegamarinier die bij B. op de bewuste avond had gebarbecued en verklaard had dat B. voordat zij in een paar bars een afzakkertje gingen halen al vijf longdrinks op had. De rechter achtte dit echter geen bewezen feit en wees de eis van de fiscaal, twee weken gevangenisstraf waarvan een week voorwaardelijk met ontzegging van het rijbewijs voor de tijd van zes maanden, van de hand en sprak beklaagde vrij. Raadsman mr S. Le Poole wees in zijn pleidooi op de uitzonderlijke staat van dienst van zijn cliënt. B. stond bekend als een zeer goed onderofficier. Als B. werkelijk die avond vijf whiskies-bitter-lemon had gedronken, zou hij — zijn persoon in aanmerking genomen — dit niet zonder blikken en blozen ontkennen. B. zelf verklaarde die avond slechts bitter-lemon gedronken te hebben daar hij zich niet goed voelde. Daar hij echter in normale omstandigheden deze drank met whisky aanlegde moet zijn gast, die later gewond raakte tijdens de aanrijding, in de veronderstelling hebben verkeerd dat hij ook werkelijk de eerder vermelde hoeveelheid drank op had.

AA verbetert service in New York

WILLEMSTAD. — Ter bevordering van de bespoediging van de afhandeling door de douane en vreemdelingendienst op de J. F. Kennedyluchthaven te New York, heeft American Airlines besloten met ingang van dinsdag 1 juni, de uit de Nederlandse Antillen (Aruba en Curaçao) komende passagiers in het B.O.A.C. Terminal Building te laten afhandelen.

Het B.O.A.C. (British Overseas Airways) Terminal Building op de Kennedyluchthaven grenst aan het Terminal Building van American Airlines. Vice-president Thomas J. Ross verklaarde, dat door deze stap meer efficiënte en snellere service zal worden verleend aan de binnenkomende passagiers, vanwege de grote drukte in het American Terminal op Kennedy.

De American Airlines-vluchten uit San Juan (Puerto Rico), St Thomas, St Croix (U.S. Virgin Islands) zullen normaal worden geleid via American Airlines Terminal op Kennedy.

Recentelijk heeft American Airlines in het B.O.A.C. Terminal Building op Kennedy een servicebalie (ticket counter) geopend, teneinde alle binnenkomende passagiers uit de Nederlandse Antillen, het Europees continent en Engeland af te handelen.

Continental Mill. wil proefbedrijf

WILLEMSTAD. — De directie van Continental Milling Company wenst in aanvulling op haar persconferentie van 28 mei nog het navolgende mee te delen. Het is de bedoeling om, in gezamenlijk overleg met de organisaties van pluimveehouders, varkenhouders en eventueel ook met de overheid, een voorbeeldbedrijf op te zetten waarin genoemde organisaties kunnen participeren door het bedrijf onder te brengen in een cooperatieve organisatie of door bijvoorbeeld kleine aandelen uit te geven.

Hierbij wordt vooral gedacht aan het betrekken van de kleine veehouders in deze opzet. Continental Milling is van mening dat van een dergelijk bedrijf voor alle betrokkenen een stimulerende invloed kan uitgaan welke zal kunnen bijdragen tot een vergroting van de produktie van eieren, varkensvlees en pluimveevlees hetgeen in het belang is van de handelsbalans van de Nederlandse Antillen.

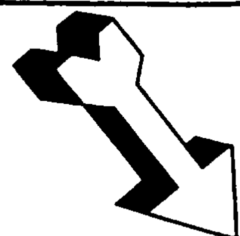
Zoekertjes Aruba

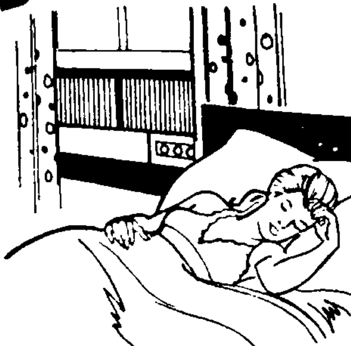
uur. Savaneta 394B. Tel. 7100-22 Den Haan.

VOOR onderhoud-werkzaamheden van uw huis:
— constructie van bijbouw en nieuwe gebouwen
— reparaties van veranderingen van plafond en dak
— inbouw van keukenkasten
— wall panelling van uw kamers
— veranderingen van deuren, en kozijnen.
Bel AMCCO, tel 2873, Timonstraat no. 6.

UPA protest tegen ambtenarensalarissen

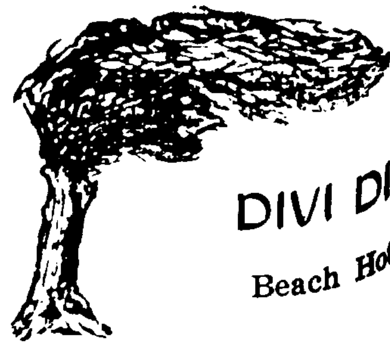
ORANJESTAD. — Het bestuur van de Union Portuario Arubano heeft gisteren een telegram gezonden aan het Bestuurscollege van Aruba, waarin met klem wordt geprotesteerd tegen afkondiging van de alarisherziening 1968 waardoor de kleine ambtenaren worden getroffen. De U.P.A. protesteert tegen de abnormaal hoge bedragen die aan hoofden van diensten als nabetaling worden uitbetaald. „Als er voor de groten dergelijke bedragen zijn, dan ook voor de kleinen", vindt de U.P.A.













Ambtenaren

DE VERKIEZINGSTIJD ligt weer achter ons, tijd van beloften en vrijgevigheid. We staan weer met beide benen op de grond van de harde werkelijkheid.

Afgelopen vrijdagmiddag heeft de Arubaanse eilandsraad dit reeds kunnen ervaren doordat vele vragen werden gesteld over de zogenaamd „vrijgevigheid", waarbij volgens de vragenstellers royaal gebruik werd gemaakt van belastinggelden.

Wat ervan waar is, wie gelijk heeft en of er wel iemand gelijk zal krijgen zal moeten blijken als het BC antwoord geeft op al die vragen.

Vast staat wel, dat onderwerpen als DOW, Werkverschaffing, onderstand, dokterskaarten en dienstwagens onderwerpen zijn waarmede graag politiek bedreven wordt, hetzij als regeringspartij hetzij als oppositie, waarbij men dal al grif vergeet dat men zelf ook tot de oppositie of regeringspartij behoorde.

Intussen heeft ook de ambtenarenbond aan den lijve ondervonden wat de harde werkelijkheid is ten aanzien van de salarisherziening 1968. Het BC heeft deze regeling afgekondigd zonder te blijven wachten op het eindadvies van het BC, waarin ook de ANAAB Aruba vertegenwoordigd is. De ANAAB beroept zich hierbij op toezeggingen van de voorzitter in januari gedaan dat deze regeling niet afgekondigd zou worden zonder de commissie t e kennen, hetgeen ont kend wordt. Overigens geloven wij dat niet zo zeer ter zake doet dan wel het feit dat de overheid achttien maanden wacht en nog geen advies heeft ontvangen.

Enerzijds kunnen wij dan ook begrijpen dat het BC het wachten beu was en in het belang van de ambtenaren zelf, mede omdat reeds aan de regeling 1971 wordt gewerkt, tot afkondiging is overgegaan. De ANAAB Aruba kan toch niet zeggen dat zij niet genoeg tijd heeft gehad om aan dit eindadvies te werken. Anderzijds was het van het BC, ondanks moe van het lange wachten, toch eleganter geweest dat zij de commissie had meegedeeld dat zij tot afkondiging zou overgaan daar niet langer gewacht kon worden. Nu werd de commissie op de hoogte gesteld toen het besluit genomen was. Niet elegant tegenover een commissie die bij de onderhandelingen over dit ontwerp doch honderd procent gesprekspartner was.

Vreemd is het daarbij ook dat het bestuurscollege eerst thans, na al de moeilijkheden en „dreigingen" met een uitvoerig bericht voor de pers komt. Waarom werd toen tot afkondiging was besloten dit niet, met redenen omkleed, aan de pers bekend gemaakt? Wij zijn ervan overtuigd dat dit veel spanningen en moeilijkheden had kunnen voorkomen. Overigens kan bij dit alles het ANAAB-bestuur zich ook stevig op de borst kloppen. Anderhalf jaar is wel bijzonder lang zelfs in ambtenarenkringen.

Men kan het BC toch niet aansprakelijk stellen dat door interne moeilijkheden in het bestuur er niet gewerkt kon worden. Eerst trad het bestuur en bloc af omdat de leden haar niet wilde steunen. Toen kwam er een nieuw bestuur waarvan voorzitter en secretaris enige weken later aftraden omdat zij in de actieve politiek gingen en zij terecht vonden dat dit niet samenging met hun bestuursfunctie. Daarna wordt wel een voorzitter benoemd, die in de actieve politiek zit en op de lijst staat waarop de afgetreden voorzitter en secretaris stonden die niet aan politiek wilden doen. Vreemd allemaal, erg vreemd.

Desondanks geloven wij niet dat de jongste politieke partij van Aruba achter deze moeilijkheden staat, ondanks het feit dat de ANAAB-voorzitter kandidaat voor deze partij was. Immers de huidige voorzitter en lijsttrekker van deze partij heeft destijds als gedeputeerde dit afgekondigde ontwerp ingediend en steeds met veel vuur veredigd. . . .

Onbegrijpelijk vinden wij het overigens dat de ANAAB niet via een kort geding een rechterlijke uitspraak heeft uitgelokt. Nu loopt de ANAAB zelf het risico voor het gerecht gedaagd te worden i.v.m. eventuele schadeclaims.

Wij hopen dat men zijn gezond verstand zal gebruiken niet alleen in het belang van Aruba zoals het BC vraagt in haar telegram maar in het belang van de ANAAB zelf, die door met spoed een eindadvies in te dienen al deze moeilijkheden had kunnen voorkomen.

Wanneer men bij behandeling van advies voor regeling 1971 dit voor ogen houdt, dan behoren deze moeilijkheden voor dan tot het verleden.

BC aan ANAAB-Bbestuur:

Verbaasd over plan van bond te ageren

ORANJESTAD. – Het bestuurscollege van Aruba heeft eerste Pinksterdag de gehele morgen zich beraden over het telegram dat de algemene ledenvergadering van de ANAAB zond en waarin geëist wordt om het bezoldigingsbesluit 1968 in te trekken. In een telegram aan de ANAAB Aruba geeft het bc nog eens een uiteenzetting waarom de afkondiging plaats vond. Het college is dan ook erg verbaasd, dat na de uiteenzetting van vrijdagavond aan het ANAAB-bestuur men toch tot acties wil overgaan. Het college wijst op de schade die door dergelijke acties aan Aruba kan worden toegebracht. Gevraagd wordt aan ANAAB dat deze de redelijkheid van het standpunt van het bc zal inzien.

In zijn persverklaring stelt het bc dat een telegram van de ANAAB Aruba werd ontvangen. Het bc vervolgt dan: Het gaat hier om de bezoldigingsregeling voor ambtenaren 1968. Voor het onderwijzend personeel werd reeds het afgelopen jaar een nieuwe regeling ingevoerd, terwijl de ambtenaren slechts een voorschot ontvangen, vooruitlopende op de thans afgekondigde regeling. Bij het land zijn reeds besprekingen gaande betreffende een nieuwe bezoldigingsregeling 1971, die een wijziging inhoudt van de regeling 1968. Om tot een soortgelijke nieuwe regeling te geraken, was het noodzakelijk dat de achterstand op Aruba ten opzichte van de regelingen van het land en het eilandgebied Curacao, die reeds sedert 1 januari 1968 in werking zijn getreden, in te halen.

Deze regeling van Aruba werd in februari 1970 aan de commissie GO in ambtenarenzaken aangeboden en verschilde van de ander bovengenoemde regelingen in die zin, dat de Arubaanse regeling reeds rekening werd gehouden met de door de Staten in 1969 uitgesproken wens van een minimumloon en de bedragen voorts voor de in dienst zijnde ambtenaren respectievelijk 48 gulden en 60 gulden per maand hoger lagen dan in de regeling van het Land en Curacao. Alhoewel met deze commissie GO, waarin vertegenwoordigers van ambtenarenbond zitting hebben, de regeling uitvoerig werd behandeld, liet deze commissie na, ofschoon het bc een uiterste termijn had bepaald die tot tweemaal toe werd verlengd, zijn afgerond advies ten aanzien van deze regeling in te dienen.

Op het telegram van de ambtenarenbond heeft het bc dan ook als volgt geantwoord: Bevestigend ont vangst telegram 29 mei welker inhoud ons ten zeerste bevreemdt daar invoering, zoals u reeds medegedeeld, uitsluitend ten doel heeft gelijkstelling met land en Curacao. Deze invoering voorts noodzakelijk in verband met in te voeren bezoldigingsregeling 1971 welke op korte termijn zal worden aangeboden zoals u reeds toegezegd. Op grond voorenstaande niet mogelijk aan uw verzoek gevolg te geven. Voor uw wensen bestaat ruimschoots gelegenheid voor bespreking bij behandeling regeling 1971. Wijzen ten overvloede erop dat laagste schalen gunstiger dan bij andere Antilliaanse overheden waardoor uw voornemen tot overgaan tot acties juist hier ons onbegrijpelijk voorkomt.

Ten onrechte werd in uw telegram van 26 mei gesteld dat zittende ambtenaren worden gedupeerd. Tekenen aan dat door de invoering regeling alle ambtenaren tenminste 48 en 60 gulden per maand respectievelijk ongehuwd en gehuwd vooruit, een bedrag dat tot nu toe slechts als voorschot op deze regeling werd uitbetaald. Wijzen u voorts, aldus het bc in zijn telegram aan het ANAAB-bestuur, op schadelijke gevolgen van eventuele akties voor algemeen belang Aruba, in het bijzonder ten aanzien belang burgers, **industrie, toerisme en handel, waarvoor uw bond aansprakelijk zal worden gesteld. Deze gevolgen niet slechts schadelijk voor het heden doch ook voor de goede naam van Aruba in de toekomst.** Op ambtenaren als dienaren van de gemeenschap berust bijzondere verantwoordelijkheid speciaal ten aanzien van utiliteitsbedrijven. Het is om deze reden dat ten aanzien rechtspositie en verantwoordelijkheid van deze categorie werknemers bijzondere wettelijke bepalingen bestaan. Wij hopen dat u redelijk l ons standpunt kunt inzien, aldus besloot het bc zijn telegram aan de ANAAB.

Intussen heeft de overheid reeds de nodige maatregelen getroffen indien de ambtenaren tot actie zullen overgaan. Niet verwacht wordt dat alle ambtenaren achter deze actie zullen staan, aangezien uit de verklaring van de overheid duidelijk blijkt dat in feite het ANAAB-bestuur zelf in gebreke is gebleven.

ORANJESTAD. – Enorme belangstelling bestond er zondagavond in Holiday Inn Aruba, waar de directie voor een goed lopende organisatie had gezorgd, zodat de Connie Francis Teener-club op vlotte wijze de drie jongedames kon laten uitkiezen die op 12 juni in Holiday Inn Aruba aan de uitverkiezing miss Teenage Aruba gaan deelnemen. Als nummer één en miss Teenage Aruba eindigde Mariella Figaroa met 470 punten en als runners-up Esther Marugg met 460 punten en Jamilla Kock met 325 punten. Margriet Leisner werd door de deelnemende kandidaten tot miss Amistad gekozen.

AGENDA ARUBA

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Krakatoa (AL). Rialto: 20.00 Charro (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 Loving (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Cactus flower (AL).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADEERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

LAGO SCIENCE FAIR: 15.00-21.00 bezichtigen - Bolivariana.

MASCARUBA: 20.30 opvoering Macuarima - C.C.A.

TENTOONSTELLING: 14.00-18.00 werken van tekenklassen C.C.A. - C.C.A.

SPORT

VOETBAL: 20.00 knockouttoernooi Copa Aruba - Jong Aruba vs Vitesse - Stadion.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING: 14.00-18.00 werken van tekenklassen C.C.A. - C.C.A.

SPORT

BASEBALL: 19.30 Marlboro vs Budweiser - L.S.P.

Bij Boca Prins (Aruba)

Man (19) verdronken

SAN NICOLAS – Opnieuw heeft de ruwe zee aan de Boca Prinskust van Aruba een slachtoffer geeist. Gistermiddag om twee uur werd bij de politiewacht te San Nicolas gemeld dat te Boca Prins de negentienjarige Roland Gerardo Dania van Piedra Plat 106 bij het zwemmen werd meegesleurd door de zee, die ter plaatse zeer ruw was. Zijn twee broers met wie hij aan het zwemmen was, konden veilig aan de kant komen en sloegen alarm. Gistermiddag werd de gehele tijd gezocht, waaraan ook vliegtuigen van de Aruba Flyingclub, welke een velddag hield medewerking verleenden. Hedenmorgen werd het zoeken voortgezet. Het slachtoffer was werkzaam bij de Bouwmaatschappij Aruba.

BC Aruba gunt scholenbouw

ORANJESTAD – Nadat reeds geruime tijd de aanbestedingen hiervoor werden gehouden heeft het bestuurscollege van Aruba, na toestemming van de landsregering, voor 2.111.760,4 gulden aan bouwwerken voor scholen gegund. Financiering geschiedt met Nederlandse hulp.

Op de gunningen is van toepassing verklaard de door de regering vastgestelde prijzenrisico-regeling ten aanzien van de bouw. Aan de **Bouwmaatschappij Aruba nv werden gegund de bouw van de bijzondere huishoudschool te Noord voor 459.667,16 gulden met 240 werkdagen op te leveren, en de bouw van de bijzondere lagere school te Tanki Leendert voor 318.648,28 gulden in 240 werkdagen op te leveren.** De uitbreiding van het Colegio Arubano werd door 577.299 gulden gegund aan Bohama Aruba nv, op te leveren in 260 werkdagen. Tenslotte werd de uitbreiding van de John F. Kennedy-school in Oranjestad voor 756.1· gulden gegund aan de firma Petro. en Croes Aruba nv op te leveren in 350 werkdagen.

In bouwkringen op Aruba was men zeer voldaan dat eindelijk deze gunning heeft plaatsgevonden, aangezien er mede door afvloeiing van personeel bij Parsons, in de bouwwereld veel werknemers zonder werk zijn.

ANAAB-actie-comite in pamflet:

Tijd is veranderd, vergeet 30 mei niet

ORANJESTAD. – In de Bolivariana werd zaterdagmorgen een spoedvergadering van ANAAB Aruba-leden gehouden welke door het bestuurscollege geschiedde zonder dat de commissie Georganisseerd Overleg (GO) zijn eindadvies had uitgebracht. Besloten werd het bc tot maandagmiddag de tijd te geven dit besluit in te trekken, aangezien de ambtenaren anders tot actie zouden overgaan.

Vrijdagavond ontving het bc het bestuur van de ANAAB-Aruba waarbij het college nog eens duidelijk uiteenzette dat sedert februari verleden jaar het bc wachtte op het eindadvies van het GO. Daarna werd uitstel gegeven tot oktober en toen moeilijkheden in de ANAAB Aruba ontstonden, waardoor het bestuur en bloc aftrad gaf het college opnieuw uitstel. Aangezien de centrale regering inmiddels had aangekondigd dat deze begin juli met de salarisherziening 1971 zal komen vond het college dat niet langer gewacht kon worden, aangezien Aruba hierdoor te veel ten achter zou geraken.

Ofschoon geen eindadvies door het GO werd uitgebracht hield het college toch alle rekening met de bezwaren welke in een uitvoerig memorandum aan het college werd aangeboden. Hiermede werd zoveel mogelijk rekening gehouden, terwijl de overige punten uitvoerig toegelicht werden waarom zij niet overgenomen werden aan het GO worden voorgelegd.

Ten stelligste ontkende de voorzitter en zij die de bespreking van januari bijwoonden bevestigden dit, dat gesteld zou zijn dat het college zou wachten met afkondiging totdat het land gereed zou zijn. Dit hield geen verband met de regeling van 1968 maar wel met die van 1971. Het bestuur van de ANAAB Aruba deelde het bc mede dat het bestuur in deze niet te beslissen heeft doch de ledenvergadering.

Hierop werd zaterdagmorgen een ledenvergadering gehouden waar ongeveer twintig procent van de achthonderd leden van de ANAAB Aruba aanwezig was. Het bestuur bracht verslag uit van de besprekingen met het bc. De vergadering was echter niet te spreken dat het college zonder dat het GO een eindadvies uitbracht, deze had afgekondigd. Met algemene stemmen werd besloten het volgende telegram aan het bc te zenden: Algemene ledenvergadering ANAAB Aruba bijeen heden 29 mei 1971, eist intrekking bezoldigingsbesluit 1968 eilandgebied Aruba AB 1971 nummer 10 voor 31 mei 1971 om twaalf uur 's middags. Zo niet dan zullen de ambtenaren overgaan tot akties. Was getekend door het bestuur ANAAB Aruba namens de algemene ledenvergadering.

Voorts werd een actie-comite benoemd dat reeds enige uren later met een oproep tot alle ambtenaren op straat kwam om maandagmiddag twee uur een belangrijke algemene ledenvergadering van de ANAAB in de schouwburg te komen bijwonen. In dit pamflet wordt voorts fel kritiek op het besluit van het bestuurscollege geleverd. Ondermeer wordt gezegd: Nu het bc zijn voorstel wet heeft gemaakt is het resultaat dat de kleine man vijf jaar zonder meer geld blijft, waarbij vergeten wordt dat de prijsverhogingen onverminderd door blijven gaan. De hoofden echter wel, zij hebben advies aan het bc gegeven, zij gaan vooruit met 350 en 550 gulden en om te kalmeren krijgen zij nog eens een terugbetaling van vijftien- tot negentienduizend gulden.

De tijd is veranderd, zo vervolgt het ANAAB-pamflet, en wij accepteren niet alles wat de overheid doet. Vergeet niet 30 mei op Curacao. Nu eisen wij van de overheid om dit besluit in te t rekken. Wij eisen van de overheid onze rechten als arbeiders te respecteren en laten hiermee niet spelen. De ambtenaren worden opgeroepen naar de vergadering te komen. Neem deel in de grote beslissing voor de komende jaren die de ambtenaren zullen nemen, laat uw collega's niet in de steek en draag gezamenlijk met hen Uw verantwoordelijkheid, aldus de oproep van de ANAAB Aruba. Dat in het telegram aan het bc de datum van maandagmiddag werd genoemd vindt zijn oorzaak in het feit dat de ingangsdatum van het bezoldigingsbesluit is vastgesteld op 1 juni 1971. Het is de ANAAB wel bekend dat het feestdagen zijn, maar het is ook bekend dat het bc de "standby" heeft in verband met vergadering van zaterdagmorgen.

Hendrik Wever begraven

ORANJESTAD. – Onder enorme belangstelling werd maandagmiddag de heer Hendrik Wever ten grave gedragen. Onder de zeer velen die de overledene op zijn laatste gang vergezelden, bevonden zich onder meer minister dokter Hubert Dennert, het statenlid Albertico Arends, het eilandsraadslid Betico Croes, de voorzitter van de Vereniging voor Handel en Industrie Tico Kuiperi en een bijzonder grote schare familieleden en vrienden. Nadat in de Sint Franciscuskerk pastoor Erkamp een mis had gecelebreerd, vond de begrafenis op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat plaats.

ORANJESTAD. – Tijdens een feest in het Pova-paviljoen aan de Eagle-beach brak maandagmiddag in een kleine opslagplaats brand uit. De brand was vlug geblust met emmers water uit het zwembad, zodat de schade miniem bleef.

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend, dat op 28 Juni 1971 om 11 uur V.M. een openbare aanbesteding wordt gehouden op het kantoor van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken voor:

Bestek no. 7, dj 1971 D.O.W.:

Perceel 1:	het uitbreiden van het Bestuurskantoor te O'stad.
Perceel 2:	het uitbreiden van de afd. Registratuur. het bouwen van een ruimte voor telefoonapparatuur en kastenbatterij bij het Bestuurskantoor te O'stad.

Bestek en tekeningen zijn verkrijgbaar bij het kantoor van de Dienst voor Openbare Werken tegen betaling van NAf. 15,– per stuk.

OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 2 juni 1971 des namiddags om 5 uur zal ten kantore van ondergetekende aan de Zoutmanstraat no. 6 te Oranjestad op Aruba ten overstaan van hem, notaris, ten verzoeke van het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba blijkens haar Besluit de dato 21 april 1971 nummer DB/4929 krachtens het bepaalde in artikel 13 en 14 van de Algemene Voorwaarden voor de uitgifte van grond in erfpacht, vervat in de Artikelen 5 tot en met 25 van de Verordening op de uitgifte van eigendommen (Ab. 1953 No. 19) in veiling worden gebracht:

Een dubbel betonstenen woonhuis gelegen te San Nicolaas op Aruba, plaatselijk bekend Weg Kustbatterij Nummer 24 en 24 A, staande op een perceel erfpachtsgrond ter grootte van 530 M2. (Meetbrief 297 van 13 december 1955).

– het woonhuis Weg Kustbatterij no. 24 omvattende onder meer: porch, zit-eetkamer, keuken, 1 slaapkamer. vrij van huur;

– het woonhuis Weg Kustbatterij no. 24 A omvattende onder meer: porch, zit-eetkamer, keuken, 3 slaapkamers. Verhuurd voor f. 30.– per maand, zonder contract.

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van ondergetekende.

Notaris Mr. E. L. Laclé,
Zoutmanstraat no. 6,
Tel. 1071 en 2611

Hierdoor maken wij het overlijden bekend in de leeftijd van negentien jaar van onze medewerker en collega

ROLAND GERARDO DANIA

De wijze waarop hij zijn werk verrichtte en zijn kameraadschap zullen wij in ere houden.

Aan de nabestaanden bieden wij onze innige deelneming.

Aruba, 1 juni 1971

Directie en Personeel van de Bouwmaatschappij Aruba N.V.

Duits schip loopt bij Oranjestad vast

ORANJESTAD – In de van Oranjestad is zaterdagmorgen het 3500 brt metende Duitse vrachtschip Hornwind bij het binnenvaren van de haven aan de grond gelopen.

Terwijl de loodsboot op weg naar het schip was om het de haven binnen te brengen besloot de kapitein om de loodsboot tegemoet te varen.

Door de sterke wind die er stond, kon het schip de bocht niet goed nemen en liep aan de grond vast.

De ter hulp gesnelde sleepboot van het eilandgebied Arikok onder commando van kapitein Norberto Werleman had ruim twee uur nodig om het schip los te trekken waarna het veilig de haven van Oranjestad kon binnenvaren.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

DODGE DART 1969 t.e.a.b. Volautomatische naaimachine Singer. Lenguaphone cursus Engels compleet. Inlichtingen: Quintastraat 5.

2 KINDERBEDDEN, 1 divanbed, ijskast, 2 airco's, fan, kinderfiets schemerlamp, vloerkeed, box en een strijkijzer. Pelikaanweg 8. Telefoon 9-4389.

Grond (Tonie Koentji) en goedgekeurde bouwtekening, tel. 9-4539.

EEN dressoir. Inlichtingen: tel.: 23338.

AIRCO, eetkamerset, jongensfiets, mixer, stofzuiger, tuinslang, boodschappenkarretje. Sta Rosaweg 133.

Taunus 17 M. Airco 18000 B.T.U. Slaapkamerset, planten, lampen, tennisrackets, huishoudelijke artikelen. St. Michielweg 36 tel. 9-4294.

2 stoelen, tafel, vloerkleed mosterdkleur f. 110.–. Een box f. 10.–. Stofzuiger f. 30.–. Apollostraat 9 van Engelen.

Wegens vertrek
Toyota Corona, groot bergmeubel. Philips wasautomaat en diverse kleine artikelen. Tel. 36870.

Airco Friedrich fl. 60.–. Geyser Junkers fl. 100.–. 2 Venetian Blinds 1,70x0.96 mtr. 25x1,45 mtr. enige huishoudelijke artikelen. Reigerweg 6, tel. 36068.

Voor 't weekend moet alles weg. Simca 1500 (bouwjaar 65). Bankstel, piano, schemerlamp, alles spot goedkoop. Velthuizen: Jan Sofat Spaanse Water. (zie bord!).

Te huur aangeboden CURACAO

2 1/2 ton DIESEL-FORKLIFT. Inlichtingen; tel. 49375-49462.

Ford stationwagen 5 pers. Voor hele maand juli. All risk verz. fl. 460.–. Margrietlaan 9, tel. 9-3634

Gemeubileerd woonhuis (4 kamers). juli t/m september, linnengoed aanwezig, tel. 36518.

APPARTEMENTEN volgemeubileerd, aircondition. Tel.: 11749 - 54163.

GERIEFLIJK weekendhuis Spaanse water. Twee weken in juli. Tel.: 35293.

HUIS plm f 80.– – f 100.–. Inlichtingen: Juffrouw Windster, telefoon 23040.

2 kamers apartement of klein. huis voor lang termijn gelieve gemeubileerd niet meer dan f. 250.– per maand. tel. 12500 Spliedt.

Diversen CURACAO

EEN dame zoekt voor halve of hele dagen werk als typiste of andere werkzaamheden. Brieven onder letter AG bureau van dit blad.

VOOR het maken van allerlei reservesleutels: Janga's Keyshop, Prinsenstraat 144. Tel.: 12514.

Te koop aangeboden ARUBA

PONTIAC Catalina 1968, aircondition, tape. Inlichtingen: tel. 2671.

EENPERSOONSBEDDEN met matras f.40,–; kinderbedje f.27,50; kiddycoup f.15,–; kleine staande lamp f.30,–; gasstel f.45,–; diverse potten en pannen; auto Dodge Valiant 68 f.3400,–. C. Turkenburg. R. Arendstr. 18.

ZWARTE dwergpoedels 6 weken oud. 18 vt. kajuitboot (Fiberglass) met twee 40 pk. buitenboord motoren en trailer. Boerhaavestraat 35, Oranjestad.

BANKSTEL, klein bergmeubel, lampen, tafelloper, cocosmatten, baby-commode. Jan de Oudestraat 3, San Nicolas.

Eetkamerset, salontafel en pickup, airco, kasten, bedden. Catiri 20 (na 5 uur)

Ford Falcon 1965 i.g.s. Tel. 3243.

Zenith trans-oceanic radio portable t.v. with stand, blender trailer 24, tel. 9-2956..

Inboedel: o.a. zeer fraai bankstel met bijbehorende salontafel, lamp en boekenkastje f. 550.–. Savaneta 394b

19" R.C.A. T.V.; 12 Ft: Westinghouse ijskast. Westinghouse Airco. Radiotoestel, Zitkamerset, Electr. Waaier. Bubali 16 Tel. 2577

Peugot 404 stationcar '68. Piano. airco, Chrysler 9600 B.T.U. Eiken boekenkast, kloostertafel, 2 lage witte tafels. Junior bed en matras, bar en 5 krukken, bureau en 3 stoelen, vergrotingsapparaat, speakaers, haardroger, electr. Koffiekan, messenslijper, pôten en planten, poppenwieg. Santa Cruz 31 tel. 8049

Te huur aangeboden ARUBA

Gemeubileerd woonhuis 3 slaapkamers en airco te Tankileendert 212. Bevragen tel. 2734

GEMEUBILEERDE kamers met alle comfort. Tel. 3984.

GEMEUBILEERD huis 2 slaapkamers f. 250,–. Inlichtingen: St. Vincentsweg 5. Tel. 2273 na 8 uur.

GEMEUBILEERD huis v.a. 4 aug. tot 7 januari. NCC. 143, tel. 7204.

PER 16 juni een volledig gemeubileerd huis, gelegen omgeving Oranjestad, met 2 airo slaapkamers. Tel.: 3275.

Diversen ARUBA

Wie vond ons baby stoeltje (rood) bij snack bar Antonio woensdag 18.00

Voor Zoekertjes Aruba zie ook pag. 4

PROSPERO BAIZ N.V.

PABIEN!

CONTRATISTA: G. DE LUC
Tamanacostr

Onze hartelijke Gelukwensen

met

de opening van Uw

nieuwe Hardware zaak

op Salinja

DAVID CAPRILES & Co.
Salinja Tel 54070 - 54027

Onze hartelijke gelukwensen

met de opening van Uw nieuwe

hardware zaak op Salinja

IBM

World Trade Corporation

PROSPERO BAIZ N.V.



Veel geluk en succes met uw nieuwe

hardware zaak op Salinja

Antilliaanse Verffabriek N.V.
POSTBUS 382 - WILLEMSTAD CURAÇAO

Directie en Staf

PROSPERO BAIZ N. V.

onze hartelijke gelukwensen met de opening
van Uw nieuwe Hardware-zaak op Salinja



"LATRA INC.

Agenten van de bekende **BEKAERT** afrasteringen

"WELKOM OP SALINJA"

van harte gefeliciteerd met de opening van

dit mooie bedrijf

VEEL SUCCES!

P.B.C. MACHINES & SERVICE N.V.

A N C O

Luitenantsweg – tel. 43455 / 44320

voor: Aluminium Deuren en Puien.

Alles in de meest korte tijd locaal gefabriceerd op Uw specifieke maat.

Ook de hele aluminium voorkant (Puien en Deuren) voor de moderne nieuwe zaak

van

PROSPERO BAIZ N. V.

op Salinja werd door ons gemaakt.

P.B.C. SUCCES!!

VOORSPRONG SLIMMEN TENIET GEDAAN

Sterken winnen (toch) olympiade

WILLEMSTAD — De achttiende ...sterolympiade van Asiento werd gewonnen door het team van Sterk ...danks het feit dat de Slimmen onder aanvoering van Plinio Henriquez de leiding hadden toen afgelopen week voor het laatst de stand werd bekend gemaakt. Het team van aanvoerder Den Dulk wist echter toch voor Slim de eindstreep te halen. Gewonnen werd met een verschil van 46.36 punten. Teamleider Evertsen (waarnemend voor Den Dulk) mocht dan ook zaterdagavond tijdens het slotfeest de beker in ontvangst nemen.

Het totaal aantal punten dat Sterk vergaarde was 1.278,68 en de Slimmen eindigden met 1.232,32 punten. Een groot krachtsverschil tussen de twee teams bleek bij o.m. schermen en waterpolo beide ten gunste van de Slimmen. De schermwedstrijden werden met 57.47 wedstrijdpunten tegen 40.68 punten gewonnen door de Slimmen. Bij waterpolo deden zij het nog beter: 66.67 — 33.33. Lijnvissen werd ook met ruim verschil gewonnen door de Slimmen die echter bij het scubaduiken er niet veel aan te ...kwamen.

Belangrijk voor de einduitslag is ongetwijfeld de overwinning bij badminton van de Sterken geweest. Het team van de Sterken won hier met ...dat 70.36 wedstrijdpunten tegen 28.04, de hoogste score die gedurende de olympiade genoteerd werd. De ...uitslag werd bekendgemaakt door directeur Brouwer. Tijdens hun toespraken dankten de aanvoeders respectievelijk Plinio Henriquez van de Slimmen en J. Evertsen namens Martin den Dulk die wegens familieomstandigheden naar Nederland moest vertrekken, de organisatoren van de olympiade waarbij de namen van de heren Rienhardt en Dania werden genoemd.

Door de commissie die de winnaars van de individuele prijzen moest aanwijzen werd een bijzondere prijs toegekend aan de heer Reinalda, ... grootste pechvogel tijdens de olympiade. Hij kreeg een aanrijding tijdens de autosterrit. Tot de meest enthousiaste sportlieden werden gekozen mevr. Rijkeboer en de heer Tujeehut. Sportvrouw van de olympiade 1971 werd mevr. L. van Wilgen en sportman werd Lutje Wooldrik. De bijzondere prijs — een weekend Bonaire — werd door de heer en mevr. Sambo gewonnen die tot sportechtpaar van de olympiade werden gekozen.

De heer R. Flores, voorzitter van het jubilerende Asiento tenslotte bedankte allen die meegewerkt hebben aan het welslagen van de olympiade, in het bijzonder Shell Curacao n.v. en de plaatselijke nieuwsmedia. Hij feliciteerde het team van de Sterken met de behaalde overwinning. Hierna werden de vlaggen gestreken en het olympisch vuur gedoofd.

Waarnamend aanvoerder voor de Sterken J. Evertsen neemt de wisselbeker in ontvangst uit handen van directeur Brouwer.

Snelheid en enthousiasme winnen het van techniek

JAMAICA VERSLAAT ANTILLEN MET 2-1

WILLEMSTAD — Volgens de heer Hector Rosario die als verslaggever meereisde heeft het Antilliaanse elftal gedurende de eerste helft van de wedstrijd tegen Jamaica een overwicht gehad maar het wist dit niet in doelpunten om te zetten. Dit in tegenstelling met wat het ANP uit Jamaica bericht als zou Jamaica de Antillianen gedurende de gehele eerste helft onder zware druk hebben gezet. Weliswaar scoorde Jamaica wel reeds in de tweede minuut, maar daar bleef het bij.

De heer Rosario voegt er nog in zijn verslag bij dat de treffer van Leonard Mason duidelijk in buitenspelpositie gescoord werd. Gezien het overwicht van de Antillianen voor de rust, was de verwachting dat zij in de tweede helft met Jamaica zouden gaan afrekenen. Maar aanvoerder Juan Pablo beging een kostbare fout door op een gegeven moment de bal te zacht terug te spelen naar keeper Arion waardoor de Jamaicanen er 2—0 van konden maken.

Beslissend

Dit bleek achteraf in feite de beslissende treffer te zijn want aangemoedigd door dit doelpunt ging Jamaica nog beter spelen. Chiki Martijn redde de eer voor de Antillen met een prachtig doelpunt. Een afstandschot dat de doelman van Jamaica te machtig was. De Antillen betraden het veld in de volgende opstelling: Arion, Bonifacio, Elcio Martina, Juan Pablo, en Rosa; Natiti Martis, en Braafhart; Meeuw Loefstok, Melfor, Martijn en Toppenberg. Het eerste gevaarlijke schot kwam van de been van Martis die reeds in de eerste minuut doelman Constantine op de proef stelde. Na nog een aanval van de Antillen was het de beurt van de Jamaicanen die ook meteen toesloegen.

Herstel

Scheen Arion op dat moment nog de zenuwen in de benen te hebben, hij herstelde zich hierna prachtig en kweet zich uitstekend van zijn werk onder de lat. Zelfs wist hij een penalty, genomen door Largie te stoppen, waardoor hij voorkwam dat Jamaica met 3—1 won. In de twingtigste minuut verving coach Shon Haseth de debutant als internazional-speler Rosa die vanwege de spanning niet tot zijn normale spel kwam. Edsel Maria nam zijn plaats in. Maria zou later door middel van een té harde tackle, de Jamaicanen de reeds vermelde strafschop bezorgen.

In de eerste helft was nog geen enkele reden om de twijfelen aan succes voor het Antilliaanse elftal. De afwerking liet duidelijk te wensen over maar de combinaties werden goed uitgevoerd en de Antillianen schiepen de meest gevaarlijke situaties voor het doel. Maar zij vonden een enthousiast spelend Jamaicaans team tegenover zich dat fel van zich af beet. Zo erg dat aan het eind van de wedstrijd zij 18 fouls hadden en de Antillen slechts zes.

Taktiek

De taktiek van Shon Haseth bestond hieruit dat de middenvelders de buitenspelers moesten lanceren die dan de binnenspelers Martijn en Melfor moesten trachten te bereiken. Deze taktiek faalde aangezien Melfor sterk bewaakt werd door Stewart waardoor hij geen kans kreeg door Jamaicaanse defensie te infiltreren. Kansen werden er desalniettemin geschapen, maar niet benut.

In de verdediging speelden Juan Pablo en Elcio Martina hun gebruikelijke sterke spel. Het spel van Pablo zakte in de tweede helft wat af. Hij was verantwoordelijk voor het tweede doelpunt van Jamaica. Martina speelde daarentegen juist in de laatste helft beter.

Hector Rosario besluit zijn verslag met de opmerking dat de Antillen alle kans hebben zich voor de volgende ronde te plaatsen in dit pre-olympisch toernooi. Jamaica moet op zijn beurt naar de Antillen komen. De Antillianen waren technisch beter maar de snelheid en het enthousiasme van Jamaica waren doorslaggevend.

17 Uur voetbal

GLASGOW — Twee studentenploegen hebben zaterdag in Glasgow een langdurig partijtje voetbal gespeeld. Pas na zeventien uur en een kwartier vonden de jonge Schotten, die allen medicijnen studeren, het welletjes. Dit betekent officieus een nieuw wereldrecord duurvoetbal. Het scorebord vermelde aan het einde de indrukwekkende score 64-64.

W.k. schaken

LAS PALMAS — De Deen Bent Larsen heeft zich eveneens geplaatst voor de halve finales van het kandidatentoernooi schaken, waarvan de winnaar wereldkampioen Boris Spasski mag uitdagen. Larsen bracht in Las Palmas door een overwinning in de negende partij de stand in de tweekamp tegen de Oostduitser Wolfgang Uhlmann op 5 1/2—3/12. De tiende en laatste partij van dit duel zal niet meer worden gehouden.

Voor de halve finales plaatsten zich tot dusverre oud-wereldkampioen Tigran Petrosjan (door opgave van de Westduitser Huebner), Viktor Kortsnoj (overwinning op Geller) en Bent Larsen.

Ook de Amerikaan Robert Fischer is vrijwel zeker van kwalificatie. In de halve finales komt Fischer uit tegen Larsen en Kortsnoj tegen Geller.

De achtste partij van de tweekamp tussen Kortsnoj en Geller, waarin Kortsnoj een beslissende voorsprong nam van 5 1/2 — 1/2 had een spannend verloop. In een gecompliceerde partij viel Gellers vlag op de 38ste zet.

WILLEMSTAD — Voor TeleCuracao zal vanavond een film-reportage vertoond worden van de verleden week gehouden studie-bijeenkomst van de PWFC voor de shop stewards van deze bond en een delegatie van de IOWUA van Aruba en de AFBW van Bonaire. De film van ongeveer zeven minuten zal om acht uur vertoond worden. Aldus deelde CFW-voorzitter Ong-A-Kwie mee in het radio-programma Voz di CFW, waarin hij de studieweek een groot succes noemde.

Rusland kampioen

SAO PAULO — Rusland heeft op de eerste Pinksterdag te Sao Paulo de wereldtitel basketbal voor dames veroverd. In de laatste wedstrijd zegevierden de Russinnen met 81-49 over Brazilië na een ruststand van 40-26. Tsjechoslowakije eindigde als tweede en Brazilië als derde. Rusland bleef in zes wedstrijden ongeslagen, de Tsjechische en Braziliaanse dames verloren tweemaal.

ADO en PSV naar Europees toernooi

DEN HAAG — Het een-na-laatste competitieweekeinde van de eredivisie is niet zo interessant geweest als het had kunnen zijn. Reden hiervoor was het feit dat de wedstrijd Ajax-Feijenoord reeds donderdagavond had plaats gevonden. In de schaduw van dit duel der giganten verbleekten de wedstrijden tussen de mindere goeden. Dat neemt niet weg dat een aantal clubs toch met volle inzet heeft gespeeld. Het was namelijk nog steeds niet zeker welke verenigingen volgend seizoen zullen deelnemen aan het toernooi om de UEFA-cup (Runners-Up-cup).

Na Pinkstermaandag ziet het naar uit dat dit ADO en PSV zullen zijn. Respectievelijk hebben zij zich verzekerd van de benodigde derde en vierde plaats op de ranglijst (Feijenoord en Ajax zijn al zeker van Europees voetbal). ADO bereikte in Enschede een gunstige doelpuntenloze puntendeling tegen FC Twente en PSV versloeg in eigen stadion MVV met 2-0.

Trainer Jezek van ADO was na afloop een tevreden mens. Niet alleen vanwege het resultaat maar ook omdat zijn ploeg zich hersteld had getoond van de langdurige inzinking. Professioneel verdedigend met doelman Thie in topvorm ontregelde de Hagenaars de onstuimige maar ondoordachte Twentse stormlopen.

De wedstrijd PSV—MVV was een volstrekt eenzijdige vertoning. De Maastrichtenaren, zorgvuldig geinstrueerd door trainer Knobel, pasten een slaapverwekkende vertragingstactiek toe, waarbij de bal slechts dan op vijandelijke helft werd geplaatst, wanneer op het eigen gebied werkelijk niemand meer aanspeelbaar was. Voor rust sorteerde deze manier van spelen van MVV effect, maar in de tweede speelperiode ruilden verdediger Radovic en de op het middenveld falende Strik van plaats en scoorde de Zuidslavier zowaar. Dit geschiedde in de 63e minuut en tien minuten later stelde PSV de zege veilig, toen Van Tilburg na een combinatie Strik-Veenstra van grote afstand raak schoot.

Van de overige zes wedstrijden waren alleen de ontmoetingen Excelsior — Volendam en AZ'67— Telstar nog belangrijk. Zou Excelsior namelijk verliezen en AZ'67 winnen dan was het verschil tussen beide clubs twee punten en zou op de laatste competitiedag pas worden beslist wie degradeert. Zover is het niet gekomen, want Excelsior behaalde in een saaie, ongelooflijk trage wedstrijd een doelpuntloos gelijkspel tegen Volendam en AZ'67 was tegen Telstar ondanks een toegekende strafschop niet bij machte zijn vierde overwinning van dit seizoen te behalen. Tien minuten voor tijd scoorde Van Wijngaarden van Telstar het enige doelpunt en was de degradatie van de tegenstander een feit geworden.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de voetbalwedstrijden die dit weekeinde werden gespeeld voor sporttoto 46 zijn:

Haarlem — FC Utrecht 1-1; Holland Sport — Go Ahead 2-2; NAC — NEC 1-1; PSV — MVV 2-0; FC Twente — ADO 0-0; Excelsior — Volendam 0-0; AZ'67 — Telstar 0-1; VVV — Fortuna Vlaard. 0-2; SC Drente — HVDS 0-2; Roda JC — DBC 1-0; NOAD — Eindhoven 1-2; AGOVV — Limburgia 2-2; Gooiland — Volewijckers 1-2.

Een juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit:
3-3-3-1-3-3-2-2-2-1-2-3-2.

Zondagavond hadden zich bij het kantoor van de Stichting de Nationale Sporttotalisator drie deelnemers aangemeld met dertien resultaten juist voorspeld.

De cijfers van toto 46 van het afgelopen weekeinde, zijn: 575.714 deelnemers zorgden voor een inleg van 1.233.077 gulden, waardoor 554.885 gulden beschikbaar is voor de prijzen.

De eerste- en de derde prijs zijn elk 194.210 gulden groot, de tweede prijs bedraagt 138.721 gulden en voor de extra-prijs is 27.744 gulden gereserveerd.

Ned voetbal

EREDIVISIE: Haarlem — FC Utrecht 1-1; Ajax — Feijenoord 1-3; Holl. Sport — Go Ahead 2-2; NAC — NEC 1-1; PSV — MVV 2-0; FC Twente — ADO 0-0; Sparta — DWS 0-1; Excelsior — Volendam 0-0; AZ'67 — Telstar 0-1.

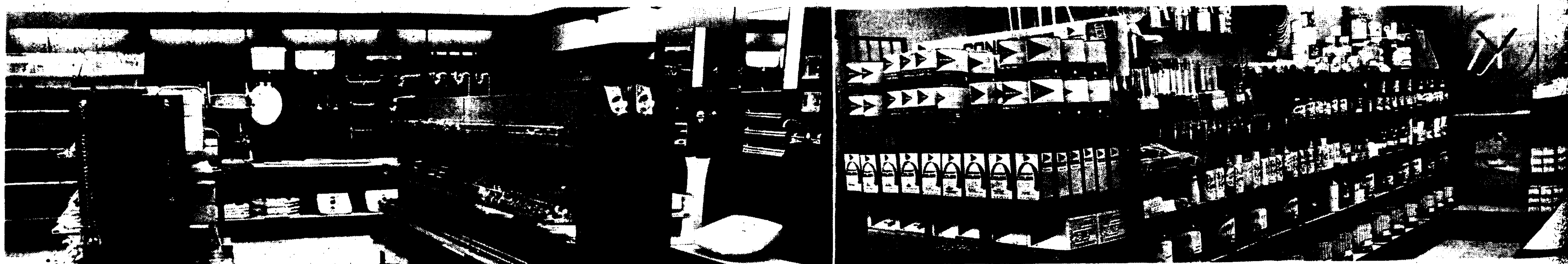
TWEEDE DIVISIE: VVV — Fortuna Vl. 0-2; SC Drente — Hermes DVS 0-2; NOAD — Eindhoven 1-2; PEC — Baronie 4-1.

Mexico verslaat Canada Daviscup

MEXICO — Mexico heeft zich geplaatst voor de halve finales van het Daviscuptoernooi Amerikaanse zone. In Mexico stad wonnen de Mexicanen met 3-2 van Canada. Op de laatste dag versloeg Mike Belkin (Canada) Marcelo Lara met 4-6, 6-4, 7-6, 6-2 en won Loyo Maho (Mex.) in de beslissende partij met 4-6, 7-5, 6-1, 6-1 van John Sharpe. In de volgende ronde komt Mexico uit tegen Nieuw-Zeeland.

prospero baiz

nu niet alleen op SALINJA maar bovendien in een geheel nieu
conceptie voor de verkoop van HARDWARE, GEREEDSCHAPP
YZERWAREN, VERF EN DOE-HET-ZELVER ARTIKELEN!



De SALINJA winkel van PROSPERO BAIZ is:

* **SEMI-ZELFBEDIENING**

  de klant kan desgewenst zich zelf helpen

* **RATIONEEL INGEDEELD**

  alle artikelen zijn per soort in afzonderlijke secties uitgestald w.o. een aparte Hobbyshop

* **DOELMATIG GEËTALEERD**

  de goederen zijn alle binnen het bereik van de klant die ze naar gelieve kan bekijken en hanteren

* **TIJDSBESPAREND**

  geen tijdverlies door onnodig lang wachten om geholpen te worden

* **OVERZICHTELIJK**

  geen dode hoeken, geen onbereikbare plaatsen, goed zichtbare prijzen alles bij de hand

PROSPERO BAIZ - SALINJA

de zaak waar het efficient, prettig en voordelig winkelen is.

COMPETITIE ARUBA BEGONNEN

...en baseballers ...r Cali-spelen

...TAD. – In het Lago ... donderdagavond van ...eball competitie in de ... Aan de wedstrijd tussen ... Caribben Hotel en Bud... op het programma stond, ... een defile van deelnemen..., vergezeld van hun ma... de drumband van de ... De eerste val werd ... door de heer Mateo Reyes. ...ingstoespraak wees de ... van de ABBA, Dominco ... onder meer op de slechte toestand van de ABBA en ...nd hiermee een verzoek ... de ASU was ingediend en ... op antwoord wachtte. ... dat er geen baseballteam ... naar de Panamerikaanse ... Cali, aangezien men niet ... was, maar wel naar de ...oenschappen in novem... op Cuba.

...d zelf stond niet op een ... peil, maar was wel ... deed het publiek — overigens — minstens ... de verrichten op het thuisplaat, maar James Leonard die op het tweede honk was uitgetikt, de aangooi van één veldspeler naar de thuisplaat verhinderde door zich boven hem te werpen. De scheidsrechter gaf terecht, "out" als zijn beslissing waarna de discussie begon. Uiteindelijk nam Budweiser genoegen met de beslissing van de scheidsrechter.

Aan de slag waren de besten Edgar Holsman bij Aruba Caribbean met twee hits in drie slagbeurten en bij Budweiser James Leonard met drie hits in vijf slagbeurten. Budweiser had acht hits en vijf veldfouten en Aruba Caribbean zeven hits en zes veldfouten. Winnende pitcher was Rey Rasmijn die zestien strike outs gaf en slechts één vrije loop toestond. Aruba Caribbean scoorde tweemaal in de eerste, éénmaal in de tweede, eenmaal in de derde en driemaal in de negende inning. De runs van Budweiser werden gemaakt: één in de vijfde, één in de achtste en drie in de negende.

De competitie wordt aanstaande woensdagavond voortgezet met de wedstrijd tussen Marlboro en Schlitz.

...annen bij het Aruba ... Hotel waren ongetwijfeld Rey Rasmijn, die in uitste... verkeerde, zestien strike ... pas in de laatste inning ... vrije loop weggaf, en ... Holsman, die eerst een ... sloeg en vervolgens een ... homerun over de muur ... sportpark. Rey RRasmijn ... winnende gooier. Verliezer ... Sambo, die in de eerste ... vier runs toestond en ... vervangen door Wendell ... Deze laatste wierp een ... wedstrijd en hield het ... Caribbean-hotel op nul vanaf ... inning tot de negende, toen ... met zijn geweldige homerun ...sloeg.

...ontmoeting werd bijzonder ... in de laatste slagbeurt van ... in de tweede helft van de ... inning. De stand was op dat ... 7–2 in het voordeel van het ... Hotel maar Bud... driemaal en de moge... nog meer runs zat er ... zover liet Rey Rasmijn ... komen.

...discussie

... de ontmoeting deed zich ... durende discussie voor ... op weg was naar de

...-geslaagden

...STAD. – Van de kan... op 25, 26 en 27 mei ... het Mulo-examen op... werden er in totaal 37 ... De geslaagden zijn: ... M.E. de Haseth; J.V. ... Zuiverloon; A.A. Ma... ; R.A. Begina; HP. ...eflek; D.I. Balentina; ... R.M. Britt; E.M. Can... Edmonds; E.L.M. Ma...ez; I.M.C. Celestijn; ... A.A. Simmon; E.A. ... A. Berry; G.C. Wanga; ...voort; G.T. Bodok; ... J.C. Jong Loy; C. La ... Willems; H.L. Zuiver... ...acia; E.C. Girigoria; ... H.K. Girigoria; A.Ch. ... Uytrecht; B.J. Vidal; ... F.M.C. Cicilia; M.A. ... M.A. Bernadina; A.C. ...; R.P. Caesar; L.F. ... Angelentina; E.S. Hor... How; J.M.R. Schrils; ... P.V. Ignacio; E.A. ... Henriquez; L.M.H. ...illon; C.J. Chundro; ... Y.C. Lai; L.R. Leito; ... R.M. Betrian; ...meyer; E.C. Benilia; ... I.M. Blanken; Sh.D. ... Francisca; N.M. Car... J.R. den Dulk; M. ...verdijk; J.G. Knegt; ... M.A. Hileck; M.E. de ...; F.H.M. Weder... ...den; H.L. Schoop; ... R.D. Francisca; EE.D. ... de Castro; L.K.D. Lach... A.E. Gordon; M.D. ...ens; O.L. Lourens; ... A.R. Hooten; N.M. ...dowika; R.M. Maat; ... van den Berg; R.C. ... A. Angelica; L.B. U... ...mmerman; G.A. Pie... ...tz; E. de Porres ... M.E. Balootje; D.O. ...rtaz; M.R.W. Kuik... van der Lem; S.A. ... Look; H.S. Menig en

...slaagd

...AD – Mej. Regime ... Nederland (Ouden... voor haar examen ... komt half juli naar ... te werken.

S.E. Wehl voor training naar Nederland

WILLEMSTAD – De heer S. E. Wehl, assistent uitvoerder bij Wescar N.V., zal gedurende de komende acht weken in Nederland verblijven in het kader van Wescar's trainingsprogramma voor de Antilliaanse staf. De heer Wehl zal opgeleid worden in het Botlekgebied, 's werelds grootste olieraffinaderij Shell-Pernis, en in het noorden het Hoogoven-complex bij IJmuiden. Verder zal hij nog enige kleinere olieverwerkende bedrijven bezoeken, waarbij overal de aandacht speciaal gericht zal zijn op de instrumentatie, van alle te bezoeken installaties, aangezien de heer Wehl specialist is in de meet- en regeltechniek. De hele opleiding staat onder auspiciën van Wescon Utrecht, de moedermaatschappij van Wescar.

Voorlopig bestuur ASST gekozen

WILLEMSTAD – Door de Antillian society of secondary technicians (ASST) is in een onlangs gehouden bestuursvergadering de heer D. R. Anthony tot voorzitter van het voorlopig bestuur gekozen. Vicevoorzitter werd F. D. Williams, secretaris S. L. Neslo, penningmeester R. F. Sanders en commissaris C. H. George. De heren C. M. Maduro en E. C. Calmez werden met de publiciteit belast. Waarschijnlijk zal binnen twee maanden een definitieve bestuursverkiezing gehouden worden.

TOERISME QUO VADIS?

Het achtste continent

IN DE AMIGOE van 17 mei werd een vraaggesprek opgenomen met de heer Strand van het Hilton-concern. Daarin stond dat deze niet geloofde in het succes van het idee der Caribbean Travel Association het Caribisch gebied als het achtste continent te betitelen en (waarom het uiteindelijk gaat) aan de man te brengen. Op zichzelf gezien zijn de gedachten die hebben geleid tot de slogan „visit the eight continent" zeer gezond. Het komt er op neer dat men meende dat een deel van het reclame-budget der Caribische eilanden beter gezamenlijk konden worden besteed aan image-building. Het zou b.v. kunnen voorkomen dat op bepaalde eilanden ongeregeldheden plaats vinden en dat deze daarmee niet alleen schade zouden betrokkenen aan het eiland zelf doch ook aan andere eilanden. Indien men van een continent spreekt geeft dit woord een veel grotere dimensie aan en vermindert het risico. Met het 8th continent-idee wilde men suggereren dat het continent als zodanig beslist een bezoek waard zou zijn en men a priori de toerist niet wilde beïnvloeden ten aanzien van de keuze van het eiland of de eilanden.

Hoe goed ook bedoeld en gebracht, ook wij kunnen niet geloven in het effect van deze actie. Een groot land als de VS kan nog komen met de slogan „visit U.S.A." doch Azië, Afrika of Europa hebben tot nu toe niet getoond iets in gezamenlijke actie te zien. Gezamenlijke reclame kan namelijk nooit als vervangingsmiddel fungeren voor individuele reclame en vooral als een land met de grootste moeite de nodige middelen opbrengt om reclame voor zichzelf te maken moet men voorzichtig zijn met het uitgeven van middelen waarvan anderen ook profijt trekken.

De C.T.A. heeft met weinig middelen tot nu toe zeer veel gedaan voor het toerisme naar het Caribisch gebied en de door ons geplaatste vraagtekens bij het 8th continent-idee betekenen geenszins dat het werk niet moet worden voortgezet. Maar wat verwachten de toeristen-organisaties van de respectieve eilanden der Nederlandse Antillen eigenlijk van een gezamenlijk optreden in C.T.A.-verband als men er binnen de Nederlandse Antillen nog niet in geslaagd is zichzelf als land en niet zoals tot nu toe als individueel eiland te presenteren?

Als die realiteit nog niet eens bereikt is verwacht men dan een wonder van de CTA? Of is het soms de weg van de minste weerstand?

En daarmee komen wij dan weer terug op de vraag wie onze propaganda moet verzorgen, het eiland, de eilanden zelf of een professionele organisatie?

Waar in alle toeristisch georiënteerde landen een landelijke organisatie, geheel of gedeeltelijk door de overheid gesteund, de zorg voor de toeristische ontwikkeling is opgedragen heeft de landelijke overheid van de Nederlandse Antillen de eilandelijke autonomie in deze in bijzonder sterke mate gerespecteerd. Het is dan ook een zeer gevaarlijk terrein en wat wij daarmee bedoelen wordt het beste geïllustreerd met het voorbeeld dat een luchtvaartmaatschappij eens een film over de Nederlandse Antillen liet maken met de opdracht aan de regisseur dat het aantal meters film gewijd aan Aruba niet kleiner mocht zijn dan het aantal meters "Curacao"; of dit artistiek of zakelijk zelfs verantwoord was deed er niet toe.

In het eerste artikel in deze serie hebben wij gesignaleerd dat de drie Benedenwindse eilanden gezamenlijk een niet onaantrekkelijk pakket te bieden hebben waarmee wij het accent legden op de stranden van Aruba, de gezelligheid van Willemstad en de landelijke rust en schoonheid van Bonaire. Wij signaleerden dat deze drie elementen nog nooit in een van gouvernementswege bekostigde folder, die echt representatief mocht worden genoemd, samen verschenen zijn.

Met het streven naar een grotere onafhankelijkheid van de landen, waarmee men in het Caribisch gebied historische banden onderhield, zoals Groot Brittannië, Frankrijk, Nederland en in mindere mate ook Denemarken en het zoeken naar eigen identiteit is er eigenlijk een vacuum ontstaan dat ook van invloed is op de toeristische ontwikkeling.

Om geen identit eitsgevoelens te kwetsen is men op Guadeloupe en Martinique al voorzichtig geworden met slogans als „Frankrijk in de Caribbean" en hebben wij op de Nederlandse Antillen slogans als „little Dutch island, Caribbean style" of „the touch of the Dutch in the Caribbean" vervangen door „clean getaway" e.d.

De vraag komt dan of wij het wel zonder die Hollandse historie, architectuur e.d. kunnen doen. Zou Virginia in de VS de zo grote toeristische trekpleister zijn als daar niet de „old colonial style" met alle mogelijke middelen in stand gehouden zijn? Zou Cartagena in Colombia niet aan belang hebben ingeboet als daar geen aandacht meer besteed zou zijn aan de (Spaanse) historie? Zou Spanje het kunnen doen zonder acht te slaan op het in stand houden van alles wat de Moren daar hebben verricht? Heeft het welbewust in stand houden van en het zelfs ten behoeve van het toerisme „oppoetsen" der historie en historische monumenten de ont wikkeling van de eigen ident iteit belemmerd?

In ons eigen belang mogen wij niet voorbijgaan aan de feiten dat de Arowaken en Nederlandse bouwmeesters, Spanjaarden en Stuyvesant, slaven en heersers, zeeschuimers en kolonialisten, oliekokers en scheepsbouwers dit land een brok historie en gezicht hebben gegeven. Dat standbeelden van Brion en de koningin meer zijn dan een opvulling van een plein of park. Dat een „monumentenzorg" meer is dan het streven van een klein aantal mensen om wat historische gebouwen op te knappen. Dat een stichting Nationale Parken wel iets anders wil dan de aanleg van asfaltpaadjes.

Bewust of onbewust ijveren velen voor het behoud van „iets" dat in hun ogen waardevol is om behouden te blijven of zelfs te verfraaien.

Daarmede leveren zij een grote bijdrage voor het toerisme van nu en van de toekomst. Onze casino's zijn net zo lang trekpleisters tot het gokspel in eigen land of stad ook legaal is toegestaan. Onze olieraffinaderijen schrikken meer mensen af dan zij trekken.

Historische gebeurtenissen, hetzij goed of slecht, groeien in waarde en betekenis naarmate zij verder in het verleden liggen.

Daarom is ook die „touch of the Dutch" veel belangrijker dan wij in het algemeen denken. Wij hechten meer geloof in ons eigen gezicht dan als een paar punaise-koppen in het „8th continent" te prijken.

ZES MAANDEN VOOR BRANDSTICHTING

Rechterlijke pluim voor pleidooi van beklaagde

ORANJESTAD – "U had advocaat moeten worden", merkte de rechter vrijdagmorgen op tegen een 59-jarige monteur die terecht stond verdacht van brandstichting te Madiki. De rechter maakte deze opmerking vanwege het mooie pleidooi. Beklaagde reageerde door op te merken, dat dit wel niet zou gaan omdat hij geen school had gehad. Hij werd veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar en aftrek van voorarrest.

Uit het verhoor van verdachte kwam vast te staan dat hij regelmatig overhoop lag met zijn buren. "Zij scholden mij uit, gooiden stenen op mijn dak en waren erg vervelend". Op 10 april toen hij te diep in het bekende glaasje had gekeken, had hij er genoeg van. Bij thuiskomst maakten enige kinderen veel herrie in een autowrak dat voor zijn woning stond. Hij woonde in een houten huis, dat door verschillende personen werd bewoond.

In zijn dronkenschap goot hij kerosine in het autowrak en gooide er een brandende krant in, waardoor het autowrak geheel uitbrandde. Het gevaar was groot dat dit wrak de houten woningen daar vlakbij ook in brand zou steken, doch gelukkig konden de bewoners van dat pand de brand vlug genoeg blussen zodat geen brand ontstond. Ter verdediging voerde verdachte aan dat hij dronken was geweest, anders had hij dit nooit gedaan.

De officier van justitie mr Broekhoven vond het een zeer ernstige zaak. Hij hield beklaagde voor dat gedurende zijn leven hij bijna vijf jaar in de gevangenis had gezeten. Bovendien wees de officier erop dat als beklaagde op vrije voeten is, hij in zeer armoedige toestand verkeert en slechte huisvesting heeft. In de gevangenis heeft hij een beter bestaan. Hij eiste dan ook een gevangenisstraf van zes maanden met aftrek van voorarrest.

Beklaagde gaf toe dat hij in het Huis van Bewaring steeds een goede behandeling had gehad, maar kwam tot de conclusie dat er niets boven vrijheid gaat. Hij gaf toe veel gevangenisstraffen in zijn leven te hebben gehad doch nooit voorwaardelijk. Als ik nu een voorwaardelijke straf krijg, zo merkte hij tegen de rechter op, dan weet ik dat zulks boven mijn hoofd hangt en zal het mij misschien helpen mijn leven te beteren. Ik werk hier en daar voor mensen en in plaats van dat zij mij geld geven, geven ze mij drank en dan doe ik gekke dingen. Hij besloot zijn pleidooi, waarvoor hij later van de rechter een pluimpje mocht ontvangen met de opmerking: "Hoewel U mijnheer de rechter hierover dient te beslissen verzoek ik U toch mij deze keer een voorwaardelijke straf op te leggen". De rechter vonniste, de helft voorwaardelijk en de andere helft onvoorwaardelijk.

Jaarverslag van politie

ORANJESTAD. – Verschenen is het goed verzorgde jaarverslag over het afgelopen jaar van het korps politie op Aruba. Het verslag bevat een schat van gegevens, verlucht met foto's, waaruit wel duidelijk blijkt de plaats die de politie in de gemeenschap inneemt. In de inleiding wordt gesteld dat gedurende het verslagjaar de nog jonge politiebond enkele keren duidelijk van zich deed horen en wel bij de schorsing van de heer Sprockel aan het begin van het jaar en tijdens de acties eind december in verband met de salariskwestie en het uitkomen van enige politiefunctionarissen uit Nederland.

Gedurende 1970 werd op het personeel een behoorlijke wissel getrokken in verband met vele stakingen en stakingsdreigingen welke zich in dat jaar hebben voorgedaan. De onderbezetting in de rangen van agent en agent eerste klasse bleef ook dit jaar bestaan.

Voor wat betreft het verkeer werd een record aantal doden geëist, namelijk dertig, waardoor 1970 in dit opzicht een slecht jaar is geworden. Een toenemend gebruik van marihuana onder de jeugd werd in het afgelopen jaar geconstateerd en het is te hopen dat dit voor onze jongeren op den duur geen funeste gevolgen zal hebben. Door het treffen van krachtige maatregelen kon de prostitutie bedreven door buitenlandse „koopvrouwen" worden ingedamd, onder andere werden twee hotels gesloten.

Door de hoge vlucht van het toerisme was het noodzakelijk de interne organisatie van de Vreemdelingendienst aan te passen om de controle zo efficiënt mogelijk te doen verlopen. Naast de opleiding tot agenten eerste klasse startte ook een opleiding voor bevordering tot hoofdagent, hetgeen inhoudt dat de diverse diensten hierdoor extra worden belast. In dit verslagjaar verlieten verschillende politie-ambtenaren de dienst met pensioen, waarbij de naam van opperbrandmeester Vermeer niet ongenoemd mag blijven. De twee nieuwe brandspuiten konden dit jaar in gebruik worden genomen, waardoor met de modernisering van het brandweer-materiaal een aanvang werd gemaakt. Er deden zich geen ernstige branden voor.

1970, aldus besluit commissaris Oldenboom de inleiding, is voor de politie op Aruba geen gemakkelijk jaar geweest, doch het gehele personeel (politie, brandweer) heeft getoond zijn taak te hebben begrepen en heeft zich tot tevredenheid ingezet. De Amigoe komt uitvoerig op de verschillende onderdelen van dit jaaroverzicht terug.

RECHTSHOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

De aandacht van belanghebbenden wordt gevestigd op de artikelen 18 en 19 van de Landsverordening Rechtshogeschool (P.B. 1970, no. 113).

Deze artikelen luiden als volgt:

„Artikel 18.

Tot het afleggen van het examen (kandidaatsexamen Antilliaans Recht) wordt toegelaten hij die in het bezit is van:

a. een in de Nederlandse Antillen, in Nederland of in Suriname verkregen getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd eindexamen aan een gymnasium, een hogere burgerschool A, een hogere burgerschool B of een school voor voorbereidend wetenschappelijk onderwijs;

b. een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd examen, als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Advocatenlandsverordening 1959;

c. een getuigschrift van met goed gevolg afgelegd examen, als bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de Rechtsbijstandsverordening;

d. een diploma van een buitenlandse school voor voorbereidend wetenschappelijk onderwijs, universiteit of hogeschool, mits dat diploma naar het oordeel van de minister, het college van curatoren gehoord, minstens gelijkwaardig is aan het onder a. genoemde getuigschrift".

„Artikel 19.

1. Hij die de leeftijd van drieëntwintig jaren heeft bereikt, zonder een der in artikel 18 bedoelde getuigschriften of diploma's te bezitten door de minister tot het examen, bedoeld in artikel 16 (voormeld kandidaatsexamen) worden toegelaten op grond van een verklaring van de docentenraad, dat hij bij een onderzoek, vanwege die raad ingesteld, blijk heeft gegeven van voldoende algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van wetenschappelijk onderwijs.

2. De bij het onderzoek, bedoeld in het eerste lid, te stellen eisen worden door de docentenraad vastgesteld".

Zij die op grond van artikel 19 menen te kunnen worden toegelaten tot het kandidaatsexamen Antilliaans Recht dienen vóór 20 juni 1971 een gemotiveerd schriftelijk verzoek in te dienen bij de Minister van Onderwijs, onder gelijktijdige overlegging van een uittreksel uit het geboorteregister alsmede van afschriften van eventueel behaalde diploma's.

Voor het verkrijgen van nadere inlichtingen omtrent de eisen die bij het in artikel 19 bedoelde onderzoek gesteld zullen worden kan men zich wenden tot de administrateur van de Rechtshogeschool, Roodeweg 7, telefoon 23378.

Ter informatie wordt nog medegedeeld, dat de colleges aan de Rechtshogeschool op 20 september 1971 zullen aanvangen en het eerste kandidaatsexamen in mei 1973 zal worden afgenomen. Nader zal worden bekend gemaakt wanneer aanmeldingsformulieren en studiegidsen beschikbaar zullen zijn en wanneer inschrijving van studenten zal plaatsvinden.

EEN LEUKE COLLECTIE
BADSTOFFEN JURKEN
EN
BADJASSEN ONTVANGEN
bij boutique's Lilou
Breedestraat (P) - Caracasbaaiweg

CINE RIO

DINSDAG 1 OM 8.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een interessante film, in KLEUREN.
STEPHEN BOYD – ELKE SOMMER in:
THE OSCAR
Engels, met Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 2 OM 8.00 N.M.
„HELLO – GOODBYE"

WEST-END telefoon 25252

DINSDAG 7 & 9 P.M.
Twee geweldenaren ALAIN DELON en CHARLES BRONSON in:
GOODBYE MY FRIEND
Twee avonturiers... vrienden, vijanden of verraders.
Een klassefilm vol spanning. In Kleuren.
f.2 – f.1.25 BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA

DINSDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een doldwaze sexcomedie, met situaties waar zelfs een detective kleur van krijgt, met als hoogtepunt een zwoele pyamaparty.
DORIS ARDEN – RINALDO TALAMONTI
DE SEX DETECTIVE
ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 BOVEN 18
WOENSDAG 2 OM 7.00 en 9.00 N.M.: „DUEL–OF–CHAMPIO

KNSM

VAKANTIE?
VAREN!
VAREN?
VAKANTIE!

AFVAARTEN K.N.S.M.
1971

„PRINS DER NEDERLANDEN"		"ORANJE NASSAU"
van Curacao		van Curacao
1 september		20 augustus
6 october	en	24 september
10 november		29 october
15 december		3 december

NOG ENKELE HUTTEN BESCHIKBAAR
Boekingen kunnen verricht worden bij Uw reisbureau of onze Passage Afdeling
tel. 13340

VERTREK van Europa	Oranje Nassau	Neptunus	Prins der Ned.
	26/5	3/6	10/6
AANKOMST			
St. Maarten	—	—	21/6
Curacao	10/6	15/6	23/6
Aruba	12/6	17/6	24/6

VERTREK	Socrates	Memnon	Palamedes
Savannah	31/5	29/5	5/6
Baltimore	24/5	31/5	7/6
Philadelphia	25/5	1/6	8/6
New York	28/5	4/6	11/6
AANKOMST			
Aruba	6/6	9/6	19/6
Curacao	7/6	10/6	17/6

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ

STEM AF OP DE
CUROM

Een droge huid is kwetsbaar
Wat een droge huid nodig heeft is een preparaat dat beschermt, het vochtgehalte op peil houdt en de vorming van rimpels voorkomt.
ROSENMILCH
hydro-activ
„SANS SOUCIS"
v. Engelenweg 21A
Tel. 36363

VOOR
GOEDKOPE PACKAGE-TRIPS
IN
COLOMBIA
TRAVEL BUREAU
BONAIRE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.
HELFRICHPLEIN 7
PHONE: 13663-13912-11720

ROXY

"AIRCONDITIONE
DINSDAG 1 OM 8.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD.
DEZE FILM ZAL SLECHTS IN ROXY WORDEN VERTOON
ATTENTIE LAATSTE VOORSTELLING
WARNER BROTHERS presenteert de zolang verwachte film
KLEUREN, HET GROOTSTE POP-GEBEUREN ALLER TIJDEN
Met: o.a. JIMI HENDRIX – SANTANA – THE WHO in:
nu kan iedereen het beleven!!
woodstoc
3 days of peace, music...and love
joan baez • joe cocker • country joe & the fish • crosby, stills & nash • arlo guthrie • richie h... jimi hendrix • santana • john sebastian • sha na na • sly & the family stone • ten years after • the ... and 400.000 other beautiful people
HET GROOTSTE POP-GEBEUREN ALLER TIJDEN GEFILMD DOOR
michael wadleigh • produced by bob maurice • a wadleigh-maurice, ltd production • technicolor®
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN EN KINDEREN
BALCON Fls. 2.50 BENEDEN F

GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding
EEN BODE
(VOOR KANTOOR)
Minimum leeftijd 18 jaar.
In het bezit van een rijbewijs A (motorfiets)
Persoonlijk aan te melden tussen 9 en 12 uur bij:
HOTELMAATSCHAPPIJ PISCADERABAAI N.V.
Directiekantoor
John F. Kennedy Boulevard
(Curaçao Hilton Hotel).

de Backer was hier

en hier
en hier
en hier
en hier
met perslucht... in de rijwielwerkplaats
met perslucht... voor het oppompen van de banden
met perslucht... voor het schoonspuiten en ontvetten
met perslucht... voor het verfspuitpistool
met perslucht... voor het schoonblazen met het blaaspistool
kortom,
de Backer
voor luchtcompressoren en vacuumpompen.
S.E.L. MADURO & SONS, INC.,
Scharloo – Telefoon 13000

DRIVE-IN THEATER

TELEFOONNUMMER 35750
DINSDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Eén film over de problemen jeugd van heden en hun dromen.
Met: KENT LANE – MICHELE CAREY – JACK ALBERTS
CHANGES
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 1
WOENSDAG 2 OM 8.30 N.M.: „T O P A Z"

GEBOREN

Faroek Amore Gregorio Abdul-Hamid
28-5-'71
Ouders: Nelson Abdul Hamid
Slarlène Abdul Hamid-Libier
Tijd. adres: Adventsziekenhuis

TE KOOP

Victoire 22 polyester zeilboot, 20 voet. Volledig uitgerust en in prima conditie.
Vraagprijs F. 6500,–. Tel.: 38033.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

ODO SHELL LEMON

Odushel AIR FRESHENER LEMON SHELL
• frisse citroen geur
• verdrijft onaangename reukjes in huis en auto
• handige spuitbus
• voordeliger in prijs

filmliga
CURAÇAO
vertoont dinsdag 1 juni 20.30 uur:
Riten (1969)
van Ingmar Bergman

ENGELS

EENVOUDIG ENGELS aanvang 3 juni
CONVERSATIE ENGELS aanvang 4 juni
Gevorderden kunnen zich aansluiten bij bestaande
LEM CURACAO
Boven Boekhandel Salas – Telefoon 12640.

BOEKHOUDEN

PRAKTIJKBOEKHOUDEN aanvang 4 juni
EENVOUDIG BOEKHOUDEN aanvang 7 juni
Gevorderden kunnen zich aansluiten bij bestaande
LEM CURACAO
Boven Boekhandel Salas - Telefoon 12640

Allerlei
BABY-ARTIKELEN
La Aurora n.v.

SPECIAAL VOOR DE A.S. VACANTIEMAAND

hebben wij ontpakt voor:
TIENERS – DAMES – OOK GROTE MATEN!
1-delige BADPAKKEN en BIKINI'S
JURKEN vanaf f. 12,50
HOTPANTS en SLACKSETS v.a. f. 12,50
BLOUSES – SWEATERS – SOKKEN –
JEANS – SHORTY SHORTS – MAXI'S –
gekleede SLACKS – JUMPSUITS –
POLYESTER JURKEN v.a. f. 15,–
In de zaak met de beste sortering! !
CASA LEON Breedestraat O.

DIRECT LEVENBAAR DAT

Model 1200 - 4 deurs - automatisch
Model 1200 - 2 deurs
Model 1000 Pickup
Model 1600 Stationwagon
SALINJA TRADING COPORATION
Salinja 137 Telefo

Voor de reproductie
van al Uw
BOUWPLANTEKENINGEN
terwijl U wacht..........
COMACO
"Centro Comercial Antilia"
Groot Davelaar (Naast Drive-In Theather)
Telefoon 54824

TE KOOP

BOUWTERREINEN en WOONHUIZEN
Makelaarskantoor Willems
Consciëntiesteeg 22D
Tel.: 23113.

WIE IS ER BANG....

DE FLAMBOYANT

Cas Coraweg 46, tel.: 36777
Attentie dames! Met ingang van zaterdag 5 Juni zullen wij voortaan ook op zaterdag de hele dag geopend zijn

10 jaar AMSTEL BIER
Na unda cu bo bai pa Amstel bo ta cai!

Wij zoeken voor ons
R.K. KINDER TEHUIS „MARIA MAZZ
te Bonaire, een geschikt echtpaar of een bekwaam perso... geheel zelfstandige wijze de leiding op zich gaat ne... kinderen, die gedurende korte of langere tijd een echt t... hebben. Gaarne Uw verzoeken om informaties richten Bestuur van de Stichting „Huize Maria Mazzarello", Franciscus convent, Kralendijk Bonaire N.Ant.